

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 12

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 12 - 141

Bern, Mittwoch 16. Januar 1974
Berne, mercredi 16 janvier 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 12 - 16. 1. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 267757 - 267774.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Preise für Kartoffeln, Ernte 1974. - ACF fixant les prix des pommes de terre de la récolte de 1974.

Investitionsschutzabkommen mit Indonesien. - Accord sur la protection des investissements avec l'Indonésie.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorre, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Oswald Marcel, Fassadenrenovationen, geboren 26. Mai 1939, von Rapperswil SG, wohnhaft Höneggstrasse 10, 8037 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Dezember 1973.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 24. Januar 1974, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, Zürich 6.
Eingabefrist: bis 16. Februar 1974.

Verwertung der Aktiven: Da das zu den Konkursaktiven gehörende Stahlrohrgerüst «Loeb» in absehbarer Zeit vom jetzigen Standort entfernt werden muss, beantragt die Konkursverwaltung dieses Gerüst nach ihrem freien Ermessen möglichst bald freihändig oder durch öffentliche Steigerung zu verwerfen. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, gilt der Antrag der Konkursverwaltung als genehmigt, sofern nicht eine Mehrheit der Gläubiger bis zum 16. Februar 1974 dagegen Einsprache erhebt.

Die Gläubiger haben das Recht, dem Konkursamt Unterstrass-Zürich bis zum 16. Februar 1974 schriftliche Kaufsofferten betr. Das Stahlrohrgerüst «Loeb» einzureichen.

8042 Zürich, den 9. Januar 1974

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich

Ct. Ticino

Fallita: ZOAT Società Finanziaria e Commerciale SA, Lugano.
Data di apertura del fallimento: 30 luglio 1973, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Procedura sommaria: Con decreto 27 dicembre 1973 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 5 febbraio 1974.

6900 Lugano, il 9 gennaio 1974

Ufficio esecuzione e fallimenti
c. 1, Lugano

Ct. de Vaud

Production des servitudes

Faillite: Köhler-Bourquin Marlyse, épouse de Peter, précédemment La Barboleusa à Gryon, actuellement à Lugano, Via Cattori 4 (ex-tenancier de l'Albergo Firenze à Castagnola) associée dans la Société en nom collectif Peter et Marlyse Köhler-Bourquin, Hôtel-restaurant La Crémaillère, La Barboleusa, Gryon.

Propriétaire d'immeubles: part de copropriété pour la 1/2 de l'Hôtel-restaurant La Crémaillère, La Barboleusa, commune de Gryon.

Délai pour l'indication des servitudes: 29 janvier 1974.

1880 Bex, le 4 janvier 1974

Office des faillites de Bex:
F. Bigler, préposé

Ct. de Genève

Faillite: Imser SA, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et de travaux publics ayant son siège 164, route de Vernier à Vernier, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 décembre 1973.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 janvier 1974.

Délai pour les productions: 5 février 1974.

1211 Genève, le 16 janvier 1974

Office des faillites de Genève
Le préposé: Paul Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Ct. de Fribourg

(68)

Faillie: Société Immobilière Les Prahys A. SA en liquidation, à Gruyère. Cette liquidation ouverte le 28 mai 1973 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 janvier 1974 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 janvier 1974 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, la faillite sera clôturée.

1700 Fribourg, le 11 janvier 1974

Office cantonal des faillites,
Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen

(75)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft des Sonderegger Werner, wohnhaft gewesen in 9202 Gossau, Wilen.
Konkursöffnung: 1. Dezember 1973.
Einstellungsvorstellung: 20. Dezember 1973.
Einsprachefrist: bis 30. Januar 1974.

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren geschlossen.

9202 Gossau, den 14. Januar 1974

Das Konkursamt

Ct. Ticino

(61)

Fallita: Definanz SA, finanziamenti, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 30 luglio 1973 e 27 dicembre 1973 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 26 gennaio 1974, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU.64.III.38).

6900 Lugano, il 9 gennaio 1974

Ufficio esecuzione e fallimenti
c. 1, Lugano

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern

(63)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Hostetter-Klopfenstein Friedrich Albert, gew. Inhaber des Bébéhauses «Liliput», Zieglerstrasse 51, Bern.

Anfechtungsfrist: 25. Januar 1974.

3000 Bern, den 9. Januar 1974

Konkursamt Bern

Kt. Basel-Stadt

(71)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Beck & Co., Kommanditgesellschaft, Betrieb eines Reinigungsinstitutes für Glas- und Gebäudereinigung usw., Lindenhofstrasse 7, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4000 Basel, den 16. Januar 1974

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

(70)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: Kräuchi Gottfried, Inhaber der Einzelfirmen «Gottfried Kräuchi, Gebäude-Unterhalt» und «Verlag G. Kräuchi Basel», Leonhardsberg 1, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4000 Basel, den 16. Januar 1974

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Miwag Mikrowellen AG in Liq., Beteiligung an Unternehmungen der Mikrowellenindustrie usw., Oberer Rheinweg 29, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4000 Basel, den 16. Januar 1974

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen

Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung.
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Küng Fritz, Haldenstrasse 6, 9202 Gossau.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: vom 21. bis 30. Januar 1974.

9202 Gossau, den 14. Januar 1974

Das Konkursamt

Ct. Ticino

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori interessati potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 16 gennaio 1974 la graduatoria nel fallimento No. 13/1973, Al Diamante Soldati Sciaroni SA, Muralo.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'Autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 11 gennaio 1974

Per l'ufficio:
G. Martinoni, uff.

Ct. de Vaud

Failli: Masson André, installations électriques, 1865 Les Diablerets.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1860 Aigle, le 8 janvier 1974

Office des faillites d'Aigle:
J. Pilet, substitut

Ct. de Genève

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:

Marvico SA, achat, vente et représentation de tous articles d'habillement, notamment pour la femme, ayant son siège 82, rue du Rhône, à Genève.

Dux Claude, 1934, St-Gall, actuellement vendeur, anciennement associé de la S.N.C. Dux & Werlen, «Rive Accessoire», domicilié 60 A, Route de Frontenex, à Genève.

Pauli René, 1945 BE, cafetier-restaurateur, exploitant précédemment «Le Mésocaphe», 7, rue Rossi, à Genève, actuellement sans profession, domicilié 2, rue de la Muse, à Genève.

Reinhard Raymond, 1930 GE, exploitant un hôtel-restaurant à l'enseigne «Le petit Castell», route de Thonon, à Corsier-Village, Genève (d.p. et app.).

Succession répudiée de Mulner Wilhelm Heinrich, 1906 ZH, qv. exploitant le «Garage Krieg», station service et réparations, 2, avenue Krieg et «Taxis Modernes», 15, avenue Krieg, à Genève, domicilié 21, Quai du Cheval Blanc, à Genève.
Décédé le 24 août 1973.

Dans les faillites de Pauli René, Dux Claude et la succession répudiée de Mulner Wilhelm Heinrich, l'inventaire contenant l'état des revendications et la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposé.

Dans la faillite de Reinhard Raymond, l'inventaire contenant l'état des revendications est également déposé.

Les recours et les demandes doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1211 Genève, le 16 janvier 1974

Office des faillites de Genève
Le préposé: Paul Mermoud

Ct. de Genève

Modifications d'états de collocation

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous, modifié ensuite d'admissions ultérieures, peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, ces modifications seront considérées comme acceptées.

Faillies:

Bertino Guy Dominique, 1924 France, entrepreneur de gravière domicilié 15, rue des Mouettes, à Genève.

Gabriel Roger, 1929 NE, agent immobilier, domicilié 12, rue du Pré-Jérôme à Genève, associé de la société simple Entreprise générale Gaberel-Lambert.

Lambert Jean-Claude, 1943 GE, architecte, domicilié 6, rue Gustave Revillod à Genève, associé dans la Snc. «Pierre et Jean-Claude Lambert» et associé dans la société simple «Entreprise générale Gaberel-Lambert».

Lambert Pierre, 1939 GE, architecte, domicilié chemin du Village, s.n., à Perly, Genève, associé dans la société en nom collectif «Pierre et Jean-Claude Lambert» et associé dans la société simple «Entreprise générale Gaberel-Lambert».

Paratte Alain, 1942 BE, domicilié 28, chemin de la Gradelle à Chêne-Bougeries, Genève, exploitant respectivement les commerces à l'enseigne: «Stereo-Vision», importation, commerce, représentation et réparation d'appareils ménagers, de radio, de télévision et de haute fidélité;

Sur Genève: magasin, 44, rue de Carouge; atelier, 30, rue du Stand;

Sur Lausanne: magasin, 13, rue du Grand Pont; atelier, 12, rue du Mathurin Cordier,

«Ariex», importation, exportation, représentation et commerce en gros de matériel électronique, d'articles ménagers, de meubles et de mécanique, à

1211 Genève, le 16 janvier 1974

Office des faillites de Genève
Le préposé: Paul Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Thurgau

Das Konkursverfahren über Kanzler Hanspeter, geboren 19. März 1939, von Zürich, Metallgiesser, wohnhaft gewesen in Freidorf TG, heute Hinwil ZH, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Arbon vom 21. Dezember 1973 als geschlossen erklärt worden.

9315 Neukirch-Egnach, den 10. Januar 1974

Für das Konkursamt
Arbon:
Das stellvertretende
Betriebsamt Egnach

Ct. Ticino

La procedura di liquidazione del fallimento Dellea Anna, Locarno, è stata definitivamente chiusa con decreto dell'11 gennaio 1974 del pretore di Locarno-Città.

6600 Locarno, il 11 gennaio 1974

Per l'ufficio:
G. Martinoni, uff.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

(SchKG 316a bis 316f)

Kt. Appenzell A.-Rh.

Aufgabe der Verteilungsliste
(Art. 316n SchKG)

Schuldnerin: Selb + Co., Bekleidungshaus in Nachlassliquidation, 9424 Rheineck.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 21. Januar bis 9. Februar 1974.

Aufgabeort: beim Liquidator.

Einsichtnahme durch die Gläubiger bitte gegen Voranmeldung

9410 Heiden, den 10. Januar 1974

Der Liquidator:
Hans Bösch, Postfach 17,
9410 Heiden

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG 304, 317) = (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino

Il pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 28 gennaio 1974, ore 14.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto, nella procedura di fallimento, dal fallito Roncelli Manfredi, impianti sanitari, Locarno.

I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato (art. 317, 304 cpv. 3 LEF).

6600 Locarno, il 11 gennaio 1974

Per la pretura di Locarno-Città
Il pretore: avv. E. Borioli

Ct. de Vaud

A vous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 31 janvier 1974 à 14 h., en salle du Tribunal, Hôtel de Ville à Aigle, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers chirographaires par la Société Anonyme Contax, à Villars sur Ollon.

Les intéressés qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1860 Aigle, le 14 janvier 1974

Le président du Tribunal:
J.-P. Guignard

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Berne

Le Juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 19 décembre 1973, il a homologué les propositions concordataires soumises à ses créanciers par Schaffter Luc, scierie à Allé.

2900 Porrentruy, le 10 janvier 1974

Le président du Tribunal II
du district de Porrentruy:
Hublard

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern

Die Firma Plüss K. AG, Haus für neuzeitliches Wohnen, Kramgasse 74, 3011 Bern, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung des Gesuches und zur Einvernahme der verantwortlichen Organe der Geschstellern ist angesetzt auf Mittwoch, den 27. Februar 1974, 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, 2. Stock, Bern.

Die Gläubiger der Geschstellern können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 21. Februar 1974 beim Sekretariat des Richteramtes IV Bern einreichen.

3011 Bern, den 10. Januar 1974

Der Nachlassrichter: Flück

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

28. Dezember 1973.

Gastroplan AG Zürich, in Zürich, Dufourstrasse 165, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung) Statutendatum: 27. 11. 1973. Zweck: Planung, Organisation und Ueberwachung von gastronomischen Unternehmen sowie ferner Grosseinkauf für sowie Betriebsführung von gastronomischen Betrieben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Schenk, von Röttenbach im Emmental, in Volketswil, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Hajo Schmied, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roman Tanner, von und in Richterswil, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Dezember 1973. Immobilien.

Prewo AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1967, S. 2461), Erwerb, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Statuten am 22. 11. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Ernst Weber und Jakob Kubli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des ersten erloschen. Ulrich Götsch nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Weil, Mitglied des VR, führt neue Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walter Renschler, von Grimsuat, in Zürich, und Walter Zogg, von Wartau, in Zürich.

28. Dezember 1973.

Prestige AG, Verlag und Management, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Carmenstrasse 25, Zürich 7. Statutendatum: 21. 12. 1973. Zweck: Musikverlag, Verlagsnahme und Verlagsgabe, vor allem auf dem Gebiet der Musikbranche, Betreuung und Förderung von Künstlern, Organisation von Konzerten mit allen damit zusammenhängenden Aufgaben sowie Uebernahme von Werbeaufträgen, vor allem im Zusammenhang mit der Showbranche; kann sich auch an Unternehmen dieser Branche beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Guido Eugster, von Oberegg AI und Dübendorf, in Dübendorf, Präsident; J. Peter Schmid, von Zürich und Oberglatt ZH, in Küssnacht, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Willy Kern, von Stein AR, in Zürich, Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Franz Leupi, von Uster, in Fällanden.

4. Januar 1974.

Itag Revisionsgesellschaft (Itag Société de Contrôle) (Itag Auditing Company), in Zürich 8, Kreuzbühlstrasse 8 (c/o Internationale Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1973. Zweck: Durchführung von Buchprüfungs- und Revisionsarbeiten, Uebernahme von Kontrollstellenmandaten und Geschäfte und Funktionen im In- und Ausland im Zusammenhang mit dem vorgenannten Tätigkeitsgebiet. Die Gesellschaft kann sich ausserdem an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Max Ott, von Felben und Bern, in Basel, Präsident, und Hans-Willy Schmidt, von Zürich und Zumikon, in Zumikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Arthur Seewer, von Plasselb, in Basel, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1974. Industriellackiererei.

Andreoli AG, in Dietlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Riedwiesenstrasse 734. Statutendatum: 26. 11., 3. 12. und 18. 12. 1973. Zweck: Industriellackiererei. Die Gesellschaft kann sich insbesondere auch an kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, worauf Fr. 150 000 liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeuge und Werkzeuge, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 11. 1973 und Inventar vom 7. 11. 1973, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Martin Andreoli, von Diesentis, in Volketswil, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Baptist Andreoli, von Diesentis, in Dübendorf, und Jakob Poltera, von Tintzen GR, in Wohlen AG, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1974.

Ringtex-Handels AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Appenzell A. Rh. eingetragenen Aktiengesellschaft «Ringtex-Handels AG», mit Sitz in Herisau (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 86). Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export sowie Vertrieb von Maschinen und Maschinenteilen aller Art. Sie kann auch Maschinen und Maschinenteile herstellen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Dr. Guido Olgiate, von Chur und Poschiavo, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, und Hannes Zellweger, von Diepoldsau, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrates, beide mit Einzelunterschrift, sowie Josef Künzle, von und in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura. Adresse der Zweigniederlassung: Hügelstrasse 5 (c/o Ringspann AG).

4. Januar 1974.

Quick-Schuh AG, in Zürich 8, Holbeinstrasse 34 (c/o Befina Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 1973. Zweck: An- und Verkauf von Waren der Schuhbranche sowie Dienstleistungen für die Schuhbranche, insbesondere unter der Bezeichnung «Quick-Schuh», und Abschluss von Franchiseverträgen, Betrieb und Finanzierung von Schuhgeschäften in der Schweiz, betriebswirtschaftliche Beratung und Marktforschung; kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern; kann Beteiligungen erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Georg C. Neumann, deutscher Staatsangehöriger, in Klein-Ostheim-Waldstadt (D), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Ulrich Brunner, von Zürich, in Zollikon, und Ulrich Kohli, von Guggisberg, in Zollikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1974.

Wagen und Leasing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Alderstrasse 49 in Zürich 8. Statutendatum: 6. 12. 1973. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Finanzierung, Handel, Vermietung und Leasing von mit Automobilen, Maschinen, Lastwagen sowie gewerblichen und industriellen Anlagen; Beteiligungen an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Hellig, von Kilchberg ZH, in Greifensee, Präsident, und Claude Amos, von Randogne VS, in Gossau ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Januar 1974.

Senn Chemicals, in Dielsdorf, Geissackerstrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido A. Senn, von Binningen, in Dielsdorf. Herstellung von und Handel mit Kohlenhydraten und anderen Biochemikalien.

4. Januar 1974.

Bauteam AG, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2242). An- und Verkauf und Finanzierung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Seebahnstrasse 221, in Zürich 4 (c/o Georg Keller).

4. Januar 1974.

Chemische und pharm. Erzeugnisse. Labocentro A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2438). Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen und Handel mit solchen usw. Neue Adresse: Mainaustrasse 15, in Zürich 8.

4. Januar 1974.

Industrierzeugnisse usw. «Eumag» M. Eugster & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3249). Handel mit Industrierzeugnissen, insbesondere Apparaten usw. Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 451, in Zürich 3.

4. Januar 1974.

Weine. Jak. Schneider, in Meilen (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1945, S. 757). Handel mit Weinen. Diese Firma ist infolge Uebertrages des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «J. Schneider», in Meilen, erloschen.

4. Januar 1974.

Weine. J. Schneider, in Meilen, Hasenhalde, Feldmeilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Schneider, von und in Meilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hanna Schneider, von und in Meilen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jak. Schneider», in Meilen, übernommen. Handel mit Weinen.

4. Januar 1974.

Offsetdruckerei usw. Rimoldi & Berchtold, in Zürich 5, Gasometerstrasse 36, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Gesellschaft: Enrico Rimoldi, von Zürich, in Zürich 2, und Werner Berchtold, von Busswil bei Melchnau, in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Theodor Looser, von Nesslau, in Zürich. Betrieb einer Offset-Druckerei; Gerüstbau sowie Ausführung von Baureinigungen und Abbrucharbeiten.

4. Januar 1974.

Impex Handels AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2014). Durchführung von Import- und Exportgeschäften mit Waren aller Art usw. Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Sylvior Ch. P. Oosterbaan, niederländischer Staatsangehöriger, in Overveen (Niederlande).

4. Januar 1974.

Mech. Werkstätte. Schneider & Uhricek, in Stäfa, Kreuzstrasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Gesellschafter: Rudolf Schneider, von Rüthi (Rheintal), in Stäfa, und Ivan Uhricek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Rüthi ZH. Betrieb einer mechanischen Werkstätte; Werkzeug- und Apparatebau.

4. Januar 1974.

Verkehrsschutzrichtungen. Harold Bachmann AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2088). Erstellung und Vertrieb von Verkehrsschutzrichtungen aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 12. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. Januar 1974.

Handelsgeschäfte. Sinto AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2466). Tätigung von Handelsgeschäften aller Art usw. Neue Adresse: Seebahnstrasse 109, in Zürich 3.

4. Januar 1974.

Tumbler-Produktions A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1393). Fabrikation von und Handel mit chemischen, biologischen und pharmazeutischen Artikeln usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 46, in Zürich 8 (c/o Dres. Bär & Karrer).

4. Januar 1974.

Lebensmittel. Fritz Lanz AG Dielikon, in Dielikon (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 623). Handel mit und Vertrieb von Lebensmitteln, insbesondere Getränke aller Art usw. Fritz Lanz, Jean Sunier und Dr. Dietrich Iselin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Hunziker, von Aarau, in Rheinfelden, zugleich Präsident; Jean-Ludovic Hartmann, von und in Freiburg, und Paul Weber, von und in Wädenswil. Der Direktor Samuel Gysel wohnt nun in Urdorf.

4. Januar 1974.

Seidenweberei Winterthur AG (Soierie Winterthur SA), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1972, S. 2044). Statuten am 5. 11. 1973 geändert. Neue Firma: Seidenweberei Winterthur (Soierie Winterthur).

4. Januar 1974.

Techn. Artikel usw. Elec AG (Elec SA) (Elec Ltd.), in Hettlingen, Dammstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1973. Zweck: Vertrieb von technischen Artikeln, technische Entwicklungen und Bau von Prototypen, Beratungen und andere Dienstleistungen sowie Uebernahme und Abgabe von Patenten und Lizenzen; kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Richard Diener, von Winterthur und Egg ZH, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

4. Januar 1974.

Progress Bau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1629). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Walter Gähwiler; seine Prokura erloschen. Die Unterschrift von Edwin Hässig, der Mitglied des VR bleibt, ist erloschen.

4. Januar 1974.

Kaffee, Kolonialprodukte. Marok A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1572). Handel mit Kaffee und anderen Kolonialprodukten usw. Statuten am 6. 12. 1973 geändert. Die eintragungspflichtige Tatsache haben dadurch keine Änderung erfahren.

4. Januar 1974. Parfümeriewaren usw.

Weyermann AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2521). Fabrikation und Parfümeriewaren usw. Die Generalversammlung vom 13. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 18 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

4. Januar 1974. Waren aller Art.

Extraco AG (Extraco SA) (Extraco Ltd.), in Zürich 2, Gartenstrasse 26 (c/o Banque de Gestion Financière), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 12. 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art für eigene Rechnung oder Rechnung von Dritten; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens zwei Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Jacques Baschy, von Glarus, in Zürich. Präsident, und Robert Altenburger, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarvangen

4. Januar 1974.

Alkoholfreies Gasthaus zum Turm, in Langenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1973, S. 1204). Die Unterschrift von Ernst Pfister-Römer ist infolge seines Ausscheidens aus dem Verwaltungsrat erloschen. Willy Leuenberger-Keller, von Wyssachen, in Langenthal, ist neuer Präsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Bern

Berichtigung.

Genossenschaft Schweizerischer Strassenemulsions-Fabrikanten (SEFA), in Bern (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2492). Richtiger Zweck: Förderung der gemeinsamen Interessen der Bitumenemulsions-Fabrikanten.

28. Dezember 1973.

Bau- & Verwertungs AG, in Bern (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1969, S. 2314). Ernst Bächli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Rudolf Scheldegger, dessen Prokura erloschen ist. Neuer Prokurist ist Kurt Kärlle, von und in Recherswil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Prokurist zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1973. Fernmeldetechnik.

Autophon AG, Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2322). Mit Hauptsitz in Solothurn. Neues Geschäftsdomicil der Zweigniederlassung: Stauffacherstrasse 145.

28. Dezember 1973.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3115). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Jürg Aschwanden ist erloschen.

Bureau Burgdorf

4. Januar 1974.

Alpenregionssangetel, in Heimiswil (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 2107). Präsident Hans Aebi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Präsident wurde gewählt: Hans Widmer, von Heimiswil, in Rächisberg/Heimiswil. Präsident. Vizepräsident/Alpmeister und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Januar 1974. Baumaschinen.

Ibea AG, in Burgdorf, Handel mit Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2403). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wird erteilt an Niklaus Portner, von Wattenwil, in Kirchberg BE.

Bureau de Courtelary

4. janvier 1974. Transport.

Willy Struchen, à Tramelan. transport automobile de choses (FOSC du 22. 1. 1951, No 17, p. 183). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4. janvier 1974. Transport.

Francis Chopard, à Tramelan. Le chef de la maison est Francis Chopard, de et à Tramelan. Entreprise de transports et exploitation d'une carrière. Route de Jeanbrenin 1.

Bureau Laupen

28. Dezember 1973.

Kartonagefabrik Laupen Ruprecht AG, Laupen (Fabrique de Cartonnage Laupen Ruprecht SA, Laupen), in Laupen (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2593). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Ruprecht AG Laupen (Ruprecht SA Laupen)**. Das Grundkapital von Fr. 320 000 wurde auf Fr. 480 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 640. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 480 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 640. Uebrigere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht betroffen. Die Kollektivprokura von Lisel Anliker ist erloschen.

Bureau de Montier

4. janvier 1974. Manomètres.

Charles Gorgé S.A., à Moutier. fabrication et vente de porte-chappements et de mouvements de manomètres en tous genres (FOSC du 24. 2. 1971, No 45, p. 438). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1973, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré.

Bureau de Porrentruy

21 décembre 1973. Verres de montres.

Joseph Gaignat SA, à Allie. Suivant acte authentique et status du 18 décembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de fabriquer, d'acheter et de vendre des verres de montres, de s'occuper de la fabrication, de la confection, de l'achat et de la vente de tous produits de base et auxiliaires en rapport avec le verre de montre, de la recherche et du développement dans ces domaines, de l'acquisition et la vente de brevets et de licences. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Selon convention du 18 décembre 1973 il a été fait apport à la société par Joseph Gaignat de diverses installations et machines. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 25 000 contre remise à l'ap-

porteur de 25 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées ou par une publication dans la FOSC, organe de publicité de la société. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. Il est composé de Joseph Gaignat, de Cornol, à Vendincourt, président; Nadia Gaignat, de Cornol, à Vendincourt, secrétaire; Armand Gaignat, de et à Cornol, membre. Signature individuelle de Joseph Gaignat. Locaux: Alle, rue de l'Eglise 143.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

3. janvier 1974. Boîtes de montres.

Etablissements Miserez-Sanglard S.A., à Saignelégier (FOSC du 17. 6. 1970, No 138, p. 1393), boîtes de montres. Le conseil d'administration est composé de Alphonse Miserez, président (inscrit comme administrateur); Miro Bapic, de nationalité yougoslave, à Genève, et Michèle Bapic née Miserez, de Lajoux, à Genève. L'administrateur Germain Sanglard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Georges Comment, de Alle, à Fontenais, a été désigné comme fondé de procuration. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Alphonse Miserez, président du conseil d'administration, ou par la signature collective à deux de l'administrateur Miro Bapic et du fondé de procuration Georges Comment.

4. janvier 1974. Hôtel-restaurant.

Arnold Beer-Convers, au Noirmont. Le chef de la maison est Arnold Beer-Convers, de Tavetsch, au Noirmont. Hôtel-restaurant de la Couronne.

Bureau Thun

3. Januar 1974. Mechanische Schlosserei.

K. Schneiders Söhne, in Steffisburg, Betrieb einer mechanischen Schlosserei und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1966, S. 3306). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Januar 1974.

F. Kropf-Mürner, Nachfolger von Frau Mürner & Co., in Thun, Handel mit Beleuchtungskörpern und elektrischen Haushaltapparaten (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1955, S. 1691). Diese Firma wird infolge Uebertrages der Aktiven und Passiven per 1. Januar 1974 an die bestehende Kommanditgesellschaft «Kropf & Co.», in Thun, gelöscht.

3. Januar 1974. Maschinen, Werkzeuge.

Heinz Scholl AG, in Thun, Handel, Import und Export von Maschinen, Werkzeugen und chem.-technischen Produkten (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2767). Die Prokura von Kathrine Möckli ist erloschen.

Bureau Wangen a. d. A.

3. Januar 1974. Hotel-Restaurant.

Josef Müller, bish. in Basel (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). Die Firma hat ihren Sitz nach Niederbipp verlegt. Inhaberin ist Josefa Müller, von Buchs LU, nun in Niederbipp. Betrieb des Hotel-Restaurants «Löwen». Dürrmühlestrasse 3.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Elektro-Sanitär AG, Ebikon LU. Zweigniederlassung in Ebikon (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3300). Die Firma lautet richtig: **Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, Filiale Ebikon LU**, in Ebikon.

4. Januar 1974. Verwaltungen, Immobilien.

Gamafi AG, in Luzern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezieht nun: Vermögensverwaltung, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen und Liegenschaften; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche erwerben und errichten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Revision nicht betroffen.

4. Januar 1974.

Triple Bee Trading AG (Triple Bee Trading S.A.) (Triple Bee Trading Company, Inc.) (Triple Bee Trading Ltd.), in Luzern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere den Export von Nahrungsmitteln, elektrischen Geräten und anderen Waren aus dem südlichen und Zentral-Afrika sowie den Import dieser Waren in Europa. Sie kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten, belehnen und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu je Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Dr. Ernst H. Meier, von Zürich und Winkel ZH, in Erlenbach; er zeichnet einzeln. Domicil: Winkelriedstrasse Nr. 35 (eigene Büros).

4. Januar 1974.

A.S.-Management Service AG, in Luzern. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. Dezember 1973 und 4. Januar 1974. Zweck: Ausübung der Beratungs- und Dienstleistungstätigkeit auf dem Gebiete der Unternehmensführung sowie die Tätigkeit von Finanzgeschäften. Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Erwerb, Veräusserung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident Leopold Suhr, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern; Mitglieder Walter Balmer-Etienne, von und in Luzern, und Hans Costa, von Sachseln, in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln. Die Mitglieder kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Bleicherstrasse 25 (eigenes Büro).

4. Januar 1974.

Fundaria Immobilien-Anlage A.G., Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 109). An der Generalversammlung vom 21. Dezember 1973 wurde mit entsprechender Statutenrevision das Grundkapital von Fr. 1 500 000 durch Ausgabe von 1000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 500 000 erhöht. Das neue Grundkapital von Fr. 2 500 000 ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt.

4. Januar 1974. Fotos.

Erni Paul, in Luzern. Fotogeschäft, Uhren usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1967, S. 2842). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Januar 1974.

Gesellschaft für erfolgreiche Lebensweise, G. Styger & U. Fässler, in Luzern. Unter dieser Firma sind Gody Styger, von Luzern und Rothenburg, in Luzern, und Urs Fässler, von Mühlemühl TG, in Stansstad, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. November 1973 begonnen hat. Erstellung, Berechnung und Verkauf von Biogrammen auf Computerbasis; Erstellung, Verkauf von biodynamisch berechneten Resultatsvorstellungen, Ernährungstabellen sowie anderen vom Computer berechneten Daten und Angaben. Ver-

kauf von wissenschaftlicher Lektüre, Organisation und Durchführung von Anlässen, Lehrgängen und dergleichen bezüglich erfolgreicher Lebensgestaltung. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Schlüsselzahl 20.

4. Januar 1974.

Handelsgesellschaft Trüssel & Quast, in Luzern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Dezember 1973 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Kurt Trüssel, von Sumiswald, in Luzern und Louis Albert Quast, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim BL. Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 900 000 ist Elsa Helene Quast geb. Heinig, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter mit Kollektivunterschrift. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Briefmarken. Hirschemattstrasse 42, bei K. Trüssel.

4. Januar 1974.

Josef Holzbecher, Montagen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Josef Holzbecher, schweizerischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Montagen, Fassaden, Spenglerie sowie der dazugehörige Service. Eschenring 3.

Schwyz — Schwytz — Svitto

4. Januar 1974.

Skiba Haus Hochstuckli AG, in Steinen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb und den Unterhalt des bestehenden Skiba Haus Hochstuckli in der Gemeinde Schwyz. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben, veräussern und bauen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven des unter dem Skiba Haus Hochstuckli bestehenden Betriebes, laut Uebergebebilanz per 1. Oktober 1973, wonach die Aktiven Fr. 246 160.81 und die Passiven Fr. 145 500 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 100 660.81 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 100 660.81 werden Fr. 99 700 auf das Aktienkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 300 des Aktienkapitals werden bar liberriert. Die Gesellschaft tritt in Rechte und Pflichten des bisherigen im Skiba Haus Hochstuckli integrierten Skiba Haus Hochstuckli ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Ehrler, von Ingenbohl, in Steinen, Präsident; Willi Bulgheroni sen., von Gurtellen UR, in Steinen, und Martin Büeler, von Steinen, in Horw LU. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. Domizil: Breiten (c/o Josef Ehrler).

4. Januar 1974.

Sennhütten Genossenschaft Erlen, in Wollerau (SHAB Nr. 50 vom 3. 1. 1967, S. 746). Aktuar Hermann Ziltener ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Aktuar wurde Franz Sigrist, von Horw LU, in Wollerau, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

4. Januar 1974.

Milchverwertung, Schweinemästerei. **Walter Kälin**, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Walter Kälin-Zehnder, von Einsiedeln, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Erna Kälin-Zehnder, von Einsiedeln, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Milchverwertung und Betrieb einer Schweinemästerei. Domizil: Moos.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

29. Dezember 1973. **Möbel, Innenausbau**. **Karl Omlin AG**, in Sachseln. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Möbeln und Handel mit einschlägigen Artikeln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Karl Omlin, Möbel und Innenausbau, in Sachseln, gemäss Bilanz per 1. Januar 1973, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte, Anlagen, Immobilien) Fr. 1 033 807.04 und die Passiven (diverse Kreditoren und Darlehen) Fr. 893 807.04 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 140 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis erhält der Sacheinleger 140 voll liberrierte Aktien zu Fr. 1000, 40 Aktien werden voll liberriert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen. 20 Aktien werden in bar liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma Karl Omlin, Möbel und Innenausbau ein; rückwirkend auf den 1. Januar 1973. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Obwaldner Amtsblatt und, soweit vorgeschrieben, das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Omlin-Rohrer, Präsident; Karl Omlin-Sigrist und Rudolf Omlin-Grisiger, alle von und in Sachseln. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rudolf Omlin-Grisiger führt überdies Einzelprokura. Geschäftsdomicil: Feld.

29. Dezember 1973.

Karl Omlin, Möbel und Innenausbau, in Sachseln (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1959, S. 2387). Die Firma wird infolge Übergangs der Aktiven und Passiven auf die neu gegründete Firma Karl Omlin AG in Sachseln gelöst.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

4. Januar 1974.

Paul von Holzen-Ackermann, in Stans, Betrieb des Gasthaus Ilge (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2732). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöst.

4. Januar 1974.

W. Zehnder, Buchhaltungs- u. Treuhandbüro, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Willy Zehnder, von Dürrenäsch AG, in Hergiswil NW. Buchhaltungs- und Treuhandbüro. Dorfaldenstrasse Nr. 6.

Glarus — Glaris — Glarona

2. November 1973.

Ersparniskasse Matt & Engli, in Engli. Entgegennahme und Verwaltung von Bargeleihen, Gewährung von Darlehen usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 587). Genossenschaft. An der ausserordentlichen Genossenschafterversammlung vom 8. September 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Ersparniskasse Sennthal**. Zweck der Genossenschaft ist nun: Betrieb einer lokalen Sparkasse. Die Geschäftstätigkeit erstreckt sich auf das Gebiet des Kantons Glarus; insbesondere auf das Sennthal. Als solche hat sie insbesondere folgende Aufgaben: Entgegennahme von Geldern auf Sparhefte, in Kontokorrent, gegen Kassaobligationen und als Pfandbriefgeld, Gewährung von Hypotheken, Darlehen und Kontokorrentkredit, Erwerb und Verkauf von schweizerischen Wertschriften für eigene und fremde Rechnung, Handel mit fremden Geldsorten für eigene und Drittrechnung, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an und Gründung von Immobilien-Gesellschaften. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilsschein von Fr. 1000 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen.

4. Januar 1974. Vermögenswerte.

Urka A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung beweglicher Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1394). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1973 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 ist voll liberriert durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

4. Januar 1974. Beteiligungen.

Jabun GmbH (Jabun S.A.R.L.) (Jabun Ltd. liability Co.), in Glarus. Uebernahme von Beteiligungen; Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1688). Dr. Eugen Jaekel ist infolge Todes als Gesellschafter ausgeschieden, seine Stammeinlage von Fr. 50 000 ist an die neue Gesellschafterin, Waltraute Laube, geb. Jaekel, deutsche Staatsangehörige, in Trochelfingen (Deutschland), übergegangen. Gleichzeitig wurde an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1973 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Jabun GmbH in liq. (Jabun S.A.R.L. en liq.) (Jabun Ltd. liability Co. in liq.)** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau BE, in Basel, bisher Geschäftsführer, er zeichnet nach wie vor einzeln.

Zug — Zoug — Zug

31. Dezember 1973.

Dreistern Beteiligungs- und Finanz A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, deren Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, die Uebernahme von Kommissions- und Treuhänderfunktionen im allgemeinen; der Kauf und der Verkauf von Immobilien, die Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, die Beteiligung an ähnlichen in- und ausländischen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ferruccio Campano, von Pedrate, in Lugano; Präsident; Giuseppe Solcà, von Colderio, in Veza; Bernardazzi Francesco, von und in Cademario; Aldino Soldati, von und in Sonvico; Sekretäre. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiam A.G.).

31. Dezember 1973. Erzeugnisse, Patente usw.

Bursill Cranvel AG (Bursill Cranvel SA) (Bursill Cranvel Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen der Bursill-Engineering- und Cranvel-Gruppe, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten auf dem Baumaschinen-Sektor. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Cham. Domizil: Zeughausgasse 7a (c/o Helmut F. Groner).

31. Dezember 1973.

Tourist Holding SA, in Zug. Beteiligung an Gesellschaften, die sich mit der Veranstaltung von Reisen befassen usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1871). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973. Spezereien, Gewürze usw.

Saunton S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1558). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1973 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Ein- und Ausfuhr, der Handel und die Verarbeitung von Spezereien, Gewürzen, Pflanzenheilmitteln, Lebensmitteln, chemischer und zooteknischer Produkte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Oktober 1963 und wurden am 25. April 1967 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von und in Lugano; Präsident; Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano; und Renato Zocchi, von Taverne, in Mezzovico-Vira. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiam A.G.).

31. Dezember 1973.

Inthai Investment Corporation Ltd., in Zug. Insbesondere finanzielle, industrielle und landwirtschaftliche Beratungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1385). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973. Beteiligungen.

Lüka SA, in Zug. Erwerb, Bepflanzung und Nutzung von Grundstücken, speziell im Ausland usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3203). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Eucordina AG**. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an andern Unternehmen aller Art sowie die Industrie- und Handelsbetriebe im Ausland. Nebstdem kann die Gesellschaft auch alle übrigen Vermittlungsgeschäfte tätigen, Geschäftsberatungen und Geschäftsbesorgungen durchführen, Vermögen Dritter verwalten.

31. Dezember 1973.

Betoplat AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Leasing mit Maschinen für die Bau- und Kunststoffbranche. Die Gesellschaft kann auch Patente und Lizenzen erwerben und verkaufen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an beliebigen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Siegfried Koch, von St. Gallen, in Dietikon ZH, Präsident; Dr. Peter Woeckel, deutscher Staatsangehöriger, in Glashütten-Tausen (D); Hans Schanz, von Küssnacht ZH und Erleben ZH, in Erleben ZH. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 4 (eigene Büros).

31. Dezember 1973. Wohnbauforschung.

Glo AG, in Zug. Forschung und Gewinnung von Erkenntnissen im internationalen Wohnungswesen und Städtebau usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973. Bauten usw.

SASP S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1967, S. 778). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1973 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Planung und die Ausführung von Bauten im allgemeinen und in besonderen von Tiefbauten und von Zement- und Asphalt-Belagungsarbeiten; die Beteiligung an gleichartigen Gesellschaften; der Handel mit Belagungsmaterialien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. August 1960. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Renato Zocchi, von Taverne-Torriella, in Paradiso. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiam A.G.).

31. Dezember 1973.

Dobbertin Holding SA, in Zug. Im Sinne einer Holdinggesellschaft Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 574). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973.

Tulga Holding S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2646). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1973 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, der Erwerb und die Verwaltung von Aktienwertschriften in- und ausländischer Gesellschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Juni 1964. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Tito Tettamanti, von und in Lugano, als Präsident; Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidiam A.G.).

31. Dezember 1973.

Nikolasa Holding AG, in Zug. Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2420). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973.

Domofinanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, die Verwaltung und insbesondere die Finanzierung von Immobilien aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann darüber hinaus Neubauarbeiten durchführen, Bauarbeiten vergeben und als Generalunternehmerin tätig sein. Die Gesellschaft kann sich an andern kommerziellen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Carla Castellari geb. Calloni, von Monteggio, in Pazzallo. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Dr. Antonio Planzer).

31. Dezember 1973.

Winnedas Holding AG, in Zug. Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3207). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973.

Inter Aviation Service Company AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und technische Betreuung für den Flugbetrieb, Handel mit Flugzeugartikeln, insbesondere mit Bestandteilen, Flugleistungen- und elektronischen Ausrüstungen, Werkzeugen und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Finanzierungsgeschäfte auf eigene und fremde Rechnung durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern, ihm gehören an: Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diesenhofen, in Zollikon; Präsident; Dr. Marco Jagmetti, von Mairengo, in Zollikon; Dr. Hans Durrer, von Mairano. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. Otto Blüchli).

31. Dezember 1973. Handelsgeschäfte usw.

Lucan AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Abwicklung von Handelsgeschäften für eigene und fremde Rechnung; Abwicklung von Finanzierungs- und Treuhandgeschäften und Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an Unternehmen im In- und Ausland; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und Baugrundstücken im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns OW, in Unterägeri. Domizil: Terrassenweg 1a (c/o Dr. H. Durrer).

31. Dezember 1973. Immobilien.

Immo-commerce Agis AG, in Zug. Immobilienbeteiligung usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1218). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

31. Dezember 1973. Treuhänderische Tätigkeit usw.

Locafid A.G., in Zug. Verwaltung, Handel und Ausgabe von Wertpapieren usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1130). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt erweitert und lautet nun: Treuhänderische Tätigkeit jeder Art; die Verwaltung, der Handel und die Ausgabe von Wertpapieren oder ähnlichen Werten im In- und Ausland für eigene oder Rechnung Dritter sowie die Durchführung finanzieller Operationen. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

31. Dezember 1973. Handelsgeschäfte.

Finmo A.G., in Zug. Durchführung von Handelsgeschäften mit Fahrnis, Immobilien usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1859). Carlo Pernsch, Präsident; Dr. Annito Capra; Dr. Giorgio Ghiringhelli und Gianfranco Antognini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Paolo Rossi, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Dezember 1973. Immobilien.

Dominvest AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1968, S. 2243). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Oktober 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, sowie Verwaltung von Vermögen für eigene und fremde Rechnung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Oktober 1968. Die bis-

herigen Prioritätsaktien zu Fr. 1000 wurden in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300.000, nun eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Emil U. Frischknecht, von Zürich und Schwellbrunn AR, in Zürich. Domizil: Rothweg 18 (c/o Beat Wenk).

31. Dezember 1973.

NINO Verwaltungs-AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Oktober 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen aller Art sowie Durchführung von Finanzierungen, vorzugsweise auf dem Gebiet der Herstellung und Verarbeitung von textilen Roh-, Halb- und Fertigprodukten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Maier, von Eschensch TG, in Erlenbach ZH. Zu Direktoren wurden ernannt: Dr. Günter Mordhorst, deutscher Staatsbürger, in Nordhorn (D), und Manfred Bohnen, deutscher Staatsbürger, in Geste (D). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Brandenberg).

31. Dezember 1973.

Revisa Treuhander AG, in Zug. Ausübung von Revisions- und Treuhanderfunktionen jeder Art in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2880). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 6. August 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 500.000 erhöht durch Heraussetzung des Nennwertes jeder der 1000 Aktien von Fr. 400 auf Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 100.000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500.000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500.

31. Dezember 1973. Waren aller Art.

Infico AG, in Zug. Kapitaltransaktionen im In- und Ausland und Handel mit Maschinen und Waren aller Art auf internationalem Gebiet usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1838). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

31. Dezember 1973. Musik-, Theater-, Fernseh- und Variétéaufführungen.

Discofest S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3313). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Vorbereitung von Musik-, Theater-, Fernseh- und Variétéaufführungen in der Schweiz und im Ausland; die Organisation musikalischer Wettbewerbe mit der Teilnahme von Schallplatten. Sie kann sich an anderen gleichartigen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Februar 1970. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, einziges Mitglied. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidimar A.G.).

31. Dezember 1973.

AEZ Associated Engineering Zug AG (AEZ Associated Engineering Zug SA) (AEZ Associated Engineering Zug Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an industriellen Unternehmen, die auf dem Gebiet des Maschinenbaus, insbesondere auf dem Gebiet des Baus von Motoren und Motorbestandteilen tätig sind, ferner an Unternehmen, die auf dem Gebiet der Metallurgie oder allgemein auf Gebieten tätig sind, die in den Tätigkeitsbereich der AE, The Associated Engineering Group, England, fallen; die Gesellschaft kann auch gewerbliche Schutzrechte auf den vorerwähnten Gebieten erwerben, verwalten und verwerten; sie kann finanzielle Transaktionen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Niklas Barth, von Zürich, in Zollikon, als Präsident, und Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhander AG).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

4 janvier 1974. Installations électriques.

Jean Saudan, à Attalens. Le chef de la maison est Jean Saudan, de Châtel-Saint-Denis, à Attalens. Installations électriques et téléphoniques, appareils ménagers. La Cité.

Bureau de Fribourg

4 janvier 1974. Produits médicaux.

Novitas Nuprot S.A., à Fribourg, développement du marché de l'industrie médicamenteuse et alimentaire (FOSC du 6. 4. 1973, N° 81, p. 936). L'administrateur et président Ulf Allan Sweger a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Hans Olsen, de nationalité danoise, à Malmö (Danemark), a été nommé président. Il signe collectivement à deux.

Graubünden — Grisons — Grigioni

16. November 1973.

Schweizer Skischule Disentis (Scola svizra da skis Mustér), in Disentis/Mustér. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 22. September 1973. Zweck: die Schweizer Skischule Disentis nach bewährten Grundsätzen und in Uebereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen zu führen, mit dem am Fremdenverkehr im allgemeinen und am Skisport im besonderen interessierten Institutionen zusammenzuarbeiten und die Belange ihrer Mitglieder zu fördern. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Dr. Dumeni Columberg, Präsident; Pius Condraz, Duri Huonder, Klori Flury, Skischulleiter, alle von und in Disentis und Dr. Rudolf Lechmann, von Somvix, in Disentis, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Domizil: c/o Dr. Dumeni Columberg.

3. Januar 1974. Lebensmittel usw.

G. Studach, in Malans, Lebensmittel und Futtermittel (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1964, S. 1756). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma G. Studach, Inh. Betty Studach-Hitz, in Malans, per 1. Januar 1974.

3. Januar 1974. Lebensmittel.

G. Studach, Inh. Betty Studach-Hitz, in Malans. Inhaberin: Betty Studach-Hitz, von Tamin, in Malans. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma G. Studach, in Malans, per 1. Januar 1974. Handel mit Lebensmitteln. Kirchweg 60.

3. Januar 1974. Beteiligungen usw.

Stella Société anonyme de Participations, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1968, S. 1267). Rodolphe Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat: Kurt M. Noll, von Neuhausen SH, in La Tour-de-Peilz; zeichnet kollektiv zu zweien.

3. Januar 1974. Beteiligungen usw.

Grisella Société Anonyme de Participations, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1968, S. 1267). Rodolphe Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat: Kurt M. Noll, von Neuhausen SH, in La Tour-de-Peilz; zeichnet kollektiv zu zweien.

3. Januar 1974.

Immobilien AG Wiesental 58, in Chur (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1120). Hubert Seigne und Peter Schmid sind nun Geschäftsführer und zeichnen nun kollektiv zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen sowie auch diejenige von Trudy Jenny-Leu.

3. Januar 1974. Beteiligungen.

Aram-Holding AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligungen (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1969, S. 346). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Dezember 1973 ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da die Zustimmungen der eigenständigen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

3. Januar 1974.

Winston Films Corporation Ltd., bisher in Zürich (SHAB Nr. 41 vom 21. 2. 1964, S. 546). Statuten am 4. Oktober 1973 revidiert. Sitzverlegung nach Samedan. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten der Filmbranche, insbesondere die Herstellung, den Verleih und den Vertrieb von Filmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich in irgendeiner Form an solchen Geschäften beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Dezember 1956. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Franken 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Dr. Kurt Spitz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Roman Niggli, von Fideris, in Samedan. Domizil: c/o Roman Niggli, Hauptstrasse 117.

3. Januar 1974.

Redon Immobilien AG, in Chur (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1061). Hubert Seigne und Peter Schmid sind nun Geschäftsführer und zeichnen nun kollektiv zu zweien; ihre Prokuren, sowie diejenige von Trudy Jenny-Leu sind erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. Dezember 1973. Werbung.

Mobe-Management R. Schaffroth, in Romanshorn, Werbebüro (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2636). Die Firma lautet nun: **René Schaffroth**. Zeitige Natur des Geschäftes: Betriebs- und Personalberatung, Werbung, Text- und Bildreportagen; Information unabhängiger Ost- und Zentralschweizer Werbeagenten; Magazin Zeitschrift für Tschechen und Slowaken in der Schweiz; Galerie Seeheim, Oelgemälde und Stiche; technische Montagen; Modeberatung, Organisation.

31. Dezember 1973.

Färberer Brunnschweiler AG, in Hauptwil, Veredelung von und Handel mit Garnen und anderen Textilien usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1295). Eduard Brunnschweiler, Vizepräsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, und Dr. Paul Brunnschweiler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Brunnschweiler, Mitglied, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Paul Brunnschweiler, von Hauptwil, in Herisau, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. oec. Hans Keller, von Weinfelden, in St. Gallen, und Kurt Müller, von und in St. Gallen, als Mitglieder ohne Unterschrift.

31. Dezember 1973. Grafische Arbeiten.

Bircher & Schiess AG, in Sulgen, Führung eines grafischen Betriebes (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1295). An Josef Bischof, von Eggensried SG, in Amriswil, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

31. Dezember 1973. Schreinerei.

Oskar Lottenbach, in Scherzingen, Schreinerei und Glaserei (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1948, S. 1686). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1973. Schreinerei.

Urs Lottenbach, in Scherzingen. Firmainhaber ist Urs Lottenbach, von Weggis LU, in Scherzingen. Schreinerei. Altnauerstrasse Nr. 57.

31. Dezember 1973. Hotel.

Alex Dähler, in Romanshorn, in Konkurs, Betrieb des Hotels Ascot (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2960). Der am 4. Oktober 1973 über die Firma eröffnete Konkurs wurde am 29. November 1973 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen eingestellt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Rettifica.

MMM St. Antonino SA, in St. Antonino, è la ragione sociale esatta (FUSC del 10. 1. 1974, N° 7, p. 74).

Ufficio di Faido

Rettifica.

Pierino ed Emanuele Darani, in Faido (FUSC del 9. 1. 1974, N° 6, p. 62). La società riprende una parte dell'attivo e del passivo (attivo di fr. 277.542.40 ed un passivo di fr. 8625.70).

Ufficio di Lugano

2 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.

Salvtransfer Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto a legge lo esiga.

Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Recapito: Via Ginevra 4, c/o l'amministratore unico.

2 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.

Sahamant S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 dicembre 1973. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società, acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuliano Bignasca, da Sonvico, in Lugano. Recapito: Via Beltramina 7a, c/o Amministrazioni e Gestioni Immobiliari S.A.

2 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.

Finecap Holding S.A., in Lugano. La partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29. 11. 1973, N° 280, p. 3176). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria al 21 dicembre 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 1.000.000, mediante l'emissione di 950 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, la società ha pure deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare nei settori immobiliare, trasporti in genere, preziosi, oro e simili; la partecipazione alla loro gestione e controllo mediante l'inserimento di personale direttivo di provenienza «FINCAP» o di organizzazioni e studi specializzati esterni; favorire legami e rapporti operativi fra le proprie partecipazioni internazionali mediante forniture di studi, prestazioni a carattere professionale, consulenze e introduzioni sui mercati internazionali oltre l'assistenza di carattere finanziario, fiscale, contrattuale e di marketing; contribuire a reperire e/o a fornire i fondi necessari al finanziamento dei programmi di sviluppo delle consociate anche mediante garanzie, fidejussioni, avalli o con apporto diretto di danaro in conto capitale o di prestito; l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere ed ogni altra attività direttamente o indirettamente in relazione con lo scopo sociale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.

Holdvox 1 S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 dicembre 1973. Scopo: di partecipare a società svizzere od estere. Capitale: fr. 100.000, diviso in 99 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 10 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Venerio Quadri, da Lugaggia, in Tesserete. Recapito: Via Bossi 6, c/o studio avv. Gianinazzi.

2 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.

Holdvox 2 S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 dicembre 1973. Scopo: di partecipare a società svizzere od estere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Venerio Quadri, da Lugaggia, in Tesserete. Recapito: Via Bossi 6, c/o studio avv. Gianinazzi.

Distretto di Mendrisio

3 gennaio 1974.

Recordati S.A. Chemical and Pharmaceutical Company, precedentemente in Lugano (FUSC del 19. 4. 1973, N° 92, p. 1108). Con decisione assembleare del 7 dicembre 1973 la società ha deciso di trasferire la propria sede a Chiasso. Scopo: l'industria ed il commercio di prodotti chimici, di specialità farmaceutiche e di prodotti affini, come pure ogni attività di ricerca, di sviluppo, di sfruttamento e di concessione di licenza di marchi, brevetti, procedimenti e Know-how dei prodotti e specialità suddetti. La società può assumere partecipazioni in altre società in Svizzera e all'estero. Gli statuti originali sono in data 3 novembre 1969. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 o più membri. Amministratori sono: Dr. Arrigo Recordati, cittadino italiano, in Milano (I), presidente; prof. Dr. Pierre Jean Pionlet, da Vauxmarc-Vernéaz, in Zurigo, vice-presidente; Dr. Riccardo Villotti, cittadino italiano, in Milano (I), amministratore delegato; Alberto Neri, cittadino italiano, in Torino (I), membro, tutti con firma individuale; Dr. Ferruccio Bolla, da Castro, in Lugano, segretario; Dr. Dario Biagini, da Giubiasco, in Lugano; Fiorenzo Peruchchi, da Stabio, in Lugano, membri: tutti senza firma sociale. Recapito: via San Gottardo 54, uffici propri.

3 gennaio 1974.

Immobiliare Tercon S.A., in Rancate, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 21. 2. 1972, N° 43, p. 445). Con decisione assembleare del 12 dicembre 1973 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 100.000 a fr. 500.000, mediante emissione di 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 500.000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

28 décembre 1973. Institut d'éducation.

Léysin American Schools, à Léysin, exploitation d'instituts d'éducation et d'instruction, etc., société anonyme (FOSC du 15. 5. 1972, p. 1234). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 20 décembre 1973, la société a modifié ses statuts sur les points suivants ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but l'exploitation d'instituts d'éducation et d'instruction, sous forme interne ou externe, l'organisation de cours et de séminaires de tous genres. L'utilisation de ses locaux à des fins académiques ou non-académiques et tous les services relatifs à ces fonctions. Elle peut entreprendre toutes opérations immobilières, prendre des participations dans des entreprises analogues. La société est administrée par un conseil composé de 3 à 7 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

3 janvier 1974. Café.

Roman et Besse, à Rougemont, société en nom collectif. Exploitation du café-restaurant «L'Atelier», à Rougemont (FOSC du 3. 3. 1978, N° 51, p. 480). La société est dissoute depuis le 15 décembre 1973. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 janvier 1974. Maçonnerie, etc.

Clément Franzosi, à Château-d'Oex (FOSC du 10. 8. 1950, N° 185, p. 2080). Entreprise de maçonnerie, carrelage, béton armé. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 janvier 1974. Maçonnerie, etc.

Pierre-Antoine Franzosi, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Pierre-Antoine Franzosi, de Château-d'Oex et Rossinière, à Château-d'Oex. Entreprise de maçonnerie, carrelage et béton armé.

Bureau de Lausanne

28 décembre 1973. Coton, lin, etc.

Prodaxet S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 décembre 1973. But: commerce international, notamment dans le domaine du lin, des déchets de coton et de lin. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Grivat, d'Orbe, à Lausanne. Adresse: rue du Grand-Pont 18.

28 décembre 1973. Epuration des eaux.

Meeana Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 décembre 1973. But: commerce de procédés et équipements en matière d'épuration des eaux. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle est Hans Pohly, de Neuchâtel, à Préverenges. Adresse: rue Caroline 7bis.

28 décembre 1973. Transports.

Oscar Vez, à Pully, entreprise de transports, excursions, combustibles (FOSC du 3.2.1961, p. 349). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Vez S.A.», à Pully, inscrite ci-après.

28 décembre 1973. Transports.

Vez S.A., à Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: transport de personnes et de marchandises, commerce de matériaux de construction et de combustibles. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Apport: actif et passif de la maison «Oscar Vez», à Pully, selon bilan au 1^{er} janvier 1973; actif: fr. 2 196 825.42; passif: fr. 885 179.35; actif net: fr. 1 311 646.07, accepté pour ce prix, dont fr. 198 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Oscar Vez, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Pully, président; François Vez, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Pully, et Georges Vez, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: avenue de Lavaux 77.

28 décembre 1973.

Proclama, Société anonyme de publicité, à Lausanne (FOSC du 5.1.1971, p. 16). Statuts modifiés le 14 décembre 1973 sur des points non soumis à publication. L'administrateur Ernest Schwelger est démissionnaire; sa signature est radiée. Georg Rosenstein (administrateur inscrit) est nommé président et délégué; il continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Jacques-Lucien Dior, de France, à Bruxelles; John-Alfred Nimmo, de Grande-Bretagne, à Peterborough (Grande-Bretagne), et Theodor Oppenheim, de Zurich et Endingen AG, à Zurich. La procuration d'Yvette Joliat est éteinte. Pierre Bergeon est nommé directeur et Max A. Boser sous-directeur; leur procuration est éteinte; ils continuent à signer collectivement à deux, toutefois pas entre eux. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Jean-Edouard Krafft, de Vevey, à Lausanne, nommé directeur.

28 décembre 1973.

Société immobilière de Montbenon, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15.5.1973, p. 1402). Statuts modifiés le 17 décembre 1973. Les 600 actions au porteur de fr. 500, formant l'entier du capital, sont converties en 600 actions nominatives de fr. 500.

28 décembre 1973. Immeubles.

Les Toises S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 30.7.1973, p. 2136). Statuts modifiés le 17 décembre 1973. Les 480 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 480 actions nominatives de fr. 1000. Capital porté de fr. 480 000 à fr. 1 800 000 par l'émission de 1320 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Capital entièrement libéré: fr. 1 800 000, divisé en 1800 actions nominatives de fr. 1000.

28 décembre 1973. Hôtel.

Nouvelle Société Victoria S.A., à Lausanne, exploitation de l'Hôtel Victoria, à St-Moritz (FOSC du 5.11.1973, p. 2961). Statuts modifiés le 20 décembre 1973. Capital porté de fr. 6 000 000 à fr. 8 000 000 par l'émission de 2000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 8 000 000, divisé en 8000 actions nominatives de fr. 1000.

28 décembre 1973. Centre sportif.

Pra Roman S.A., à Lausanne, exploitation d'un centre sportif (FOSC du 24.7.1969, p. 1730). L'administrateur Alfred Gisling est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Albert Studer, de Zäziwil et Lausanne, à Lausanne, nommé président; Claude-André Masson, Veytaux, à Cully; Pascal Rouge, de Lutry, à Lausanne; Emile Meyer, d'Ormyer FR, à Lausanne, et Pierre Paschoud, de Lutry, à Lausanne.

28 décembre 1973.

Publi-Cité S.A., à Lausanne (FOSC du 16.2.1972, p. 403). Statuts modifiés le 14 décembre 1973, sur des points non soumis à publication. L'administrateur Jean-Abram Cavin est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean-Edouard Krafft (secrétaire inscrit) est nommé président; il reste directeur et signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Georg Rosenstein, de Zurich, à Küsnacht ZH, administrateur-délégué; Theodor Oppenheim, de Zurich et Endingen AG, à Zurich, secrétaire; D' David Wechsler, de Zurich et Opfikon ZH, à Zurich, et John-Alfred Nimmo, de Grande-Bretagne, à Peterborough (Grande-Bretagne). Nouvelle adresse: rue Caroline 2 (chez Proclama Société anonyme de publicité).

28 décembre 1973.

Organisation-Service S.A., à Lausanne (FOSC du 24.5.1972, p. 1327). L'administrateur Wilfried Gebhardt est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec le président: Pierre Fluckiger, de Lausanne, à St-Saphorin (Lavaux).

28 décembre 1973.

Matériel expérimental scientifique Matex S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 21.7.1967, p. 2494). Statuts modifiés le 18 décembre 1973. Capital réduit, en application de l'art. 735 CO, de fr. 180 000 à fr. 54 000. Les 180 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 180 actions nominatives de fr. 300. Capital entièrement libéré: fr. 54 000, divisé en 180 actions nominatives de fr. 300.

28 décembre 1973. Textiles.

Pierre Indermühle S.A., à Lausanne, articles textiles en tous genres (FOSC du 4.10.1971, p. 2414). L'administrateur Roland Lavanchy est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Indermühle (inscrit) est nommé président; il reste délégué et continue à signer collectivement à deux.

28 décembre 1973. Avions.

Air Import S.A., à Lausanne, location d'avions de tourisme, etc. (FOSC du 30.7.1969, p. 1773). L'administrateur Reinhard Fischer est actuellement à Borex. Nouvelle adresse: rue Martigny 5 (chez Fidnam S.A. Société Fiduciaire pour Placements et Administrations).

28 décembre 1973.

Les Pins B., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 1.4.1968, p. 685). L'administrateur Ernest Bron est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Galland, de Genève, à Lausanne. Nouvelle adresse: rue St-Pierre 3 (chez Burnier, Galland & Cie).

28 décembre 1973.

Banque Populaire Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 13.2.1973, p. 425). Société coopérative avec siège principal à Berne. La signature de Dr Willy Koenig est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Dr Otto Meyer, de Lucerne, à Horw.

28 décembre 1973. Immeubles.

Villas Promotion S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4.9.1973, p. 2450). Les administrateurs Jean-Pierre Marti et Luis Colomina sont démissionnaires; leur signature est radiée.

28 décembre 1973.

Tours Services et Réservations Willy A. Maurer, à Pully. Titulaire: Willy A. Maurer, de Spiez, à Pully. Tous services aux agences de voyages dans la confection de tours et en matière de réservations. Grand Rue 10.

28 décembre 1973.

Banque Lambert (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 28.12.1973, p. 3409). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Dusan Sidjanski, de et à Genève.

28 décembre 1973. Opérations financières.

Promos S.A., à Lausanne, opérations commerciales et financières (FOSC du 1.8.1973, p. 2165). La procuration de Roland Ammann est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Fritz Treichler, de Wädenswil ZH, à Lutry.

28 décembre 1973.

Nife Akkumulatoren AG, précédemment à Zurich (FOSC du 22.3.1972, p. 737). Transfert du siège à Renens. Nouvelle raison: **Nife Accumulateurs S.A.** But: fabrication et commerce d'accumulateurs et de systèmes électriques intégrés comprenant redresseurs, convertisseurs et tous composant électroniques. Les statuts originaires du 17 décembre 1963 ont été modifiés en conséquence le 17 décembre 1973. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La signature des administrateurs Dr Paul Schumacher et Karl Robert Ameln, ainsi que celle du directeur Hans Widmer, est radiée. Les pouvoirs des administrateurs Heinrich Hürliemann, Dr Arnold Schlumpf et Johan Olof Torpestad sont éteints. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Zahnd, de Guggisberg, au Mont-sur-Lausanne, président; Per Mansson, de Suède, à Epalinges, et Hervé de Rham, de Giez, à Pully. Signature individuelle est conférée à Hans Onnestad, de Suède, à Curtilles, nommé directeur. Adresse: Rue de Verdeaux 4.

28 décembre 1973. Construction.

Q. Ramella & Fils S.A., à Lausanne, entreprise de construction de bâtiments (FOSC du 14.4.1960, p. 1176). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Mario Ramella, d'Italie, à Lausanne. Claude Pieren, d'Adelboden et Montreux, à Lausanne, est nommé administrateur sans signature. Signature collective à deux est conférée à Michel Schaub, de Payerne et Eptingen, à Payerne, et André Enzen (administrateur sans signature inscrit), nommés directeurs.

28 décembre 1973. Gypserie.

Edm. Balmer, à Lausanne, entreprise de gypserie et de peinture (FOSC du 18.3.1959, p. 801). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 décembre 1973. Gypserie.

J.-J. Balmer, à Lausanne. Titulaire: Jean-Jacques Balmer, de Schipheim LU et Lausanne, à Lausanne. Gypserie-peinture. Rue de la Borde 26.

28 décembre 1973. Boissons.

Bierag S.A., à Lausanne, importation et vente de toutes boissons (FOSC du 18.1.1973, p. 158). L'administrateur François Briod est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Ludovic Hartmann, de et à Fribourg, également délégué.

28 décembre 1973. Mise à disposition de personnel.

Adia Interim S.A., à Lausanne, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 14.5.1973, p. 1391).

Adia Interim S.A., succursale de Lausanne, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 15.5.1973, p. 1402), avec siège principal à Lausanne.

L'administrateur Henri-Ferdinand Lavanchy est actuellement à Mex VD.

28 décembre 1973. Bateaux.

Service Chris-Craft Lausanne S.A., à Lausanne, réparation, entretien et hivernage des bateaux de la marque «Chris-Craft» (FOSC du 8.3.1968, p. 502). Les administrateurs Marguerite Savary et Henri Niess, sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Marianne Paulvé, de et à Lausanne. Nouvelle adresse: Ouchy, Galeries du Beau-Rivage.

28 décembre 1973.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7.3.1973, p. 629). Le directeur-adjoint François Landis est nommé directeur et le sous-directeur Pierre de Watteville directeur-adjoint; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Marcel Feusi, de Feusisberg, à Lausanne; Pierre Monod, de Ballens et Yens, à Tolochenaz, et Marcel Selles, de France, à Lausanne.

28 décembre 1973.

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7.3.1973, p. 629). Le directeur-adjoint François Landis est nommé directeur et le sous-directeur Pierre de Watteville directeur-adjoint; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Marcel Feusi, de Feusisberg, à Lausanne; Pierre Monod, de Ballens et Yens, à Tolochenaz, et Marcel Selles, de France, à Lausanne.

28 décembre 1973.

Editions du Lotus, André Tomison & Suzanne Brunner, à Lausanne. Société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1974. Associés: André Tomison, de Belgique, à Bruxelles, et Suzanne Brunner, de Seedorf BE, à Lausanne. Production, édition, réalisation musicale, artistique, littéraire, publicitaire sur disque, bande magnétique et autre support. Avenue de Cour 88.

28 décembre 1973. Arts graphiques.

Bobst Graphie S.A., à Prilly, fabrication et vente de machines et d'appareils pour l'industrie des arts graphiques (FOSC du 9.11.1972, p. 2903). Date de la dissolution: sans liquidation, conformément à l'article 748 CO: 17 décembre 1973. L'actif et le passif sont repris à titre universel par l'actionnaire unique «J. Bobst & Fils S.A.», à Prilly, selon bilan qui sera établi au 31 décembre 1973. La raison sociale ne peut être radiée, les autorités fiscales devant encore donner leur accord.

28 décembre 1973. Immeubles.

S.I. Résidence plein Soleil A
S.I. Résidence plein Soleil B
S.I. Résidence plein Soleil C
S.I. Résidence plein Soleil D, à Pully, société anonyme (FOSC du 12.11.1968, p. 2448).

L'administrateur Eugène Hirzel est décédé; sa signature est radiée. Le secrétaire Agénor Ménétrey, signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Florent Ley-Ravello (président inscrit), par suite de modifications d'état civil est: Fiorenzo Lei Ravello, actuellement d'Hermenchens.

28 décembre 1973. Immeubles.

S.I. Esplanade de Montbenon S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26.6.1970, p. 1474). Jacques Kimche n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

28 décembre 1973. Opérations financières.

L'Eolienne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 décembre 1973. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de Lausanne, à Pully. Adresse: Galeries Benjamin Constant 1 (chez Société d'études juridiques, fiscales et financières [SEF] S.A.).

28 décembre 1973.

S.I. Résidence des Osches A S.A.

S.I. Résidence des Osches B S.A., à Pully, affaires immobilières (FOSC du 23.12.1970, p. 2919).

L'administrateur Eugène Hirzel est décédé; sa signature est radiée. Agénor Ménétrey (administrateur inscrit), signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Florent Ley-Ravello, par suite de modification d'état civil, est: Fiorenzo Lei Ravello, actuellement d'Hermenchens. Nouvelle adresse du domicile légal: Chemin de Villardiez 14 (chez Agénor Ménétrey). Bureau: Lausanne, Rue César-Roux 16 (chez Zenithimobil S.A.).

28 décembre 1973. Immeubles.

S.I. La Tornallaz S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

Société immobilière Les Mareottes S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Clos Soleil, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. La Coquette S.A., à Pully, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Clos Soleil B, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. La Suettaz F S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Victor Ruffy 30, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Victor Ruffy 30 bis, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

Chissiez-Espérance F. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 9.9.1968, p. 1943).

Campagne Villard S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. La Cité Renens A, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Roquette B, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

Société Immobilière Rivage Fleuri C, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. La Rasude, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

Chissiez-Espérance A. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Belvédère-Chemin des Croix Rouges A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 7.2.1972, p. 326).

S.I. Belvédère-Chemin des Croix Rouges B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 7.2.1972, p. 326).

S.I. Roquette C, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Champ Soleil Bussigny C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Le Chêzel S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

Le Pavot S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Champ des Dailles A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19.8.1968, p. 1801).

S.I. Tour d'Entrebois A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 25.9.1968, p. 2073).

S.I. Les Crêtes S.A. Lausanne, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 9.9.1971, p. 2217).

L'administrateur Henri-E. Magnenat est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Ernest Badel, de Marchissy et Longirod, à Lausanne.

28 décembre 1973. Immeubles.

Le Pré la Sage S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10.1.1968, p. 50). Date de la dissolution: 19 décembre 1973. La totalité des actifs et passifs sont repris, au sens de l'article 751 CO, par la Confédération suisse. Cette raison sociale ne peut être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

28 décembre 1973.

Société immobilière de la Rusllone, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 5.12.1967, p. 4003). Date de la dissolution: 19 décembre 1973. La totalité des actifs et passifs sont repris, au sens de l'article 751 CO, par la Confédération suisse. Cette raison sociale ne peut être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

28 décembre 1973. Immeubles.

S.I. des Magasins généraux Lausanne S.A., à Lausanne, achat, gérance, exploitation et vente d'immeubles (FOSC du 4.5.1971, p. 1064). Les administrateurs Pierre Arnold et Mathias Horlacher sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Frank Rentsch, de Zurich, à Aesch-près-Birmensdorf, président; Paul Hafen, dont la procuration est éteinte, nommé secrétaire; Emile Schwander (inscrit) et Ernest Stutz, d'Arni-Isiberg AG et Schlieren, à Schlieren, lesquels signent collectivement à deux.

28 décembre 1973.

Galeries du Kursaal, Cinéma Rex, Société Immobilière S.A. Montreux, à Lausanne (FOSC du 9.11.1971, p. 2717). L'administrateur Mathias Horlacher est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Walter Urech, de Hallwil et Lenzburg, à Lenzburg, président; Paul Hafen, dont la procuration est éteinte, nommé secrétaire, et Ernest Stutz (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

28 décembre 1973.

Garage Riponne-Valentin S.A., à Lausanne (FOSC du 27.1.1965, p. 293). L'administrateur Mathias Horlacher est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Ernest Stutz, d'Arni-Isiberg AG et Schlieren, à Schlieren. L'administrateur inscrit Paul Hafen est nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

28 décembre 1973. Conseils.

USM Corporation (international), à Lausanne, société anonyme; fournir des conseils sur des problèmes d'exploitation, etc. (FOSC du 26.5.1971, p. 1280). L'administrateur Thomas D. Welch est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Herbert W. Jarvis, des USA, à Hingham (Massachusetts, USA).

28 décembre 1973. Hydrocarbures.

Soel S.A., à Lausanne, commerce des hydrocarbures (FOSC du 21.11.1973, p. 3108). Statuts modifiés le 19 décembre 1973. Nouvelle raison sociale: **Fina (Suisse) S.A. (Fina [Schweiz] AG) (Fina [Svizzera] S.A.)**. Les administrateurs Jean-Paul Ledoux, Jean Perrin

et Gui-François Laroche sont démissionnaires; la signature de Jean-Paul Ledoux est radiée. Dr Eberhard Reinhardt (vice-président inscrit) est nommé président; il continue à signer individuellement. Emir-Bruno Frascina (administrateur sans signature inscrit) est nommé vice-président et signe désormais individuellement. Roger Claeys (directeur général inscrit) est nommé également administrateur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Ernest Meienhofer, de Wuppenau TG, à Lausanne, et Walter Wider, de Merenschwand AG, Lausanne.

28 décembre 1973. Electronique.

Georges-R. Bouclainville, à Lausanne, commerce d'électronique, etc. (FOSC du 14. 10. 1971, p. 2503). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 décembre 1973. Entreprises électriques.

Ceat International, à Lausanne, société anonyme, participation à toutes entreprises électriques, etc. (FOSC du 21. 12. 1972, p. 3272). Statuts modifiés le 19 décembre 1973. Capital porté de fr. 97 389 200 à fr. 99 336 700, par l'émission de 2870 actions au porteur de fr. 500, et de 5125 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, toutes entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 99 336 700, divisé en 146 391 actions au porteur de fr. 500, et 261 412 actions nominatives de fr. 100, à droit de vote privilégié. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Bernard Daubard, de France, à Paris.

28 décembre 1973. Immeubles.

Cité Rutet A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26. 2. 1964, p. 610).

Cité Rutet B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26. 2. 1964, p. 610).

Cité Rutet C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 26. 2. 1964, p. 610).

Cité Rutet D S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 5. 1972, p. 1288).

L'administrateur Claude Hodel est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Gauthier, de et à Genève. Nouvelle adresse: chemin du Cap 3 (chez Pierre Chassot).

28 décembre 1973. Volets à rouleaux.

Griesser S.A., succursale de Lausanne, fabrique de volets à rouleaux (FOSC du 5. 7. 1973, p. 1913), avec siège principal à Aadorf. Kurt Graf, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Hans-Ulrich Gasser, de Zurich, à Oberengstringen. Walter Germann, fondé de procuration, est actuellement à Stettfurt.

28 décembre 1973.

Bijoux mode S.A., à Renens (FOSC du 13. 7. 1972, p. 1855). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 13 décembre 1973.

Bureau de Morges

28 décembre 1973.

Energie Solaire S.A., à St-Sulpice, nouvelle société anonyme. Selon acte authentique et statuts du 20 décembre 1973. But: étudier, développer, fabriquer, commercialiser et représenter tous procédés utilisant l'énergie solaire. Elle pourra également participer à toute activité de nature à développer le but social et faire toutes opérations. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres: Alain Jenny, de Bâle, à Apples; Edgar Robert-Charrier, des Ponts-de-Martel, à La Tour-de-Peilz; Claude Cruchet, de Pailly, à Apples; Pierre Goetschin, de Richen, à Monnaz, président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: chemin du Pâqueret 24D (dans ses locaux).

Bureau de Nyon

27 décembre 1973.

Clinique de Genolier S.A., à Genolier (FOSC du 11. 11. 1973, p. 3066). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1973, la société a décidé de porter son capital social de fr. 8 000 000 à fr. 11 300 000, par l'émission de 3300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées, par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social entièrement libéré est de fr. 11 300 000, divisé en 11 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives.

28 décembre 1973. Participations.

Garia S.A., à Arzier, participations (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3074). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1973, la société a porté son capital social de fr. 2 000 000 à fr. 2 500 000, par l'émission de 100 actions de fr. 5000 au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 500 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 500 000, divisé en 500 actions de fr. 5000 chacune, au porteur; il est entièrement libéré.

2 janvier 1974. Garage.

Gactano Bottone, à Signy, exploitation d'un garage, station-service AVIA, à l'enseigne «Garage de l'autoroute» (FOSC du 18. 11. 1966, p. 3655). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 janvier 1974. Garage.

Bottone Frères, à Signy. Gaetano Bottone, de et à Genève, et Mario Bottone, de et à Genève, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui commencera le 1^{er} janvier 1974. Exploitation d'un garage, station-service AVIA, à l'enseigne «Garage de l'autoroute».

2 janvier 1974.

Holding d'Investissements commerciaux S.A., à Trélex. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 décembre 1973. But: l'acquisition de participations dans toutes entreprises commerciales à l'étranger. La société pourra aussi acquérir des biens immobiliers à l'étranger et s'intéresser à toutes entreprises de nature à développer son activité. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Marion Morès, de nationalité belge, à Trélex, est présidente; Claude Geiser-Barrard, de Roggwil et à Genève, à Vernier; Georges Wilhelm, de Wiler, à Lausanne, membres. Bureau: Trélex, chez dame Marion Morès, dans ses locaux. Directeur: Morès Emile-Jules-Robert, de nationalité belge, à Trélex, avec signature individuelle. Signature: La société est engagée par la signature individuelle de Marion Morès et Georges Wilhelm.

3 janvier 1974. Machines électroniques.

Sotranex S.A., à Nyon, fabrication et commerce de machines électroniques (FOSC du 12. 10. 1972, p. 2652). Henri Imholz, d'Alldorf, à Borez, est administrateur, avec signature collective à deux, en remplacement de Charles Fritsch, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

3 janvier 1974. Participations.

Carguna S.A., à Arzier, participations (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3074). Le capital social de fr. 1 800 000 est actuellement, entièrement libéré.

3 janvier 1974. Immeubles.

Egerac S.A., à Arzier, affaires immobilières et financières (FOSC du 1. 10. 1971, p. 2398). L'administrateur Charles-Henri Grivel a donné sa démission. Sa signature est radiée. Est désigné pour le remplacer: Jacques Brack, d'Obernelforn et Nyon, à Nyon, avec signature individuelle.

Bureau de Vevey

Rectification.

Samaritaine Robert Meyer & Cie, à Vevey (FOSC du 11. 1. 1974, N° 8, p. 88), société en commandite. L'inscription est rectifiée d'office en ce sens que les trois associés Robert, Denise et Gérard Meyer sont tous domiciliés à Cologny GE et non à Genève.

27 décembre 1973.

Editions Delta S.A. (Verlag Delta AG), précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1968, p. 653); édition. Siège transféré à Vevey. Nouvelle raison sociale: **Editions Delta S.A.** (Delta Verlag AG) (Delta Publishing Company Ltd). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 8000 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées par compensation d'une créance de fr. 800 000, contre la société. Statuts modifiés le 17 décembre 1973. Statuts originaires du 22 mai 1962. But: édition, impression, importation, exportation et commerce de livres, périodiques et articles pour le dessin. Capital social: fr. 1 000 000, divisé en 10 000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Assemblée générale convoquée par avis à chaque actionnaire ou par publications dans la FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Robert Rosiers, de Belgique, à Schoten (Belgique), président nouveau; Heinz Georgi, de et à St-Saphorin (Lavaux), délégué nouveau; Alfred Rost, de et à Lausanne; Alfred Godet, de et à Neuchâtel; Roger Voumard, de Tramelan, à Pully, et René Gallimont, de France, actuellement à La Tour-de-Peilz, tous quatre administrateurs anciens. Signature individuelle des administrateurs Rosiers, Georgi, Gallimont et Voumard. Le président Antonius Hubertus Maria van Gool, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: rue du Château 2.

31 décembre 1973. Habits, meubles, etc.

Albert Meyer & Cie S.A., Succursale de Vevey, à Vevey (FOSC du 21. 12. 1951, p. 3172), avec siège à Genève; nouveautés, habits, meubles, etc. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

31 décembre 1973. Alimentation.

Dama S.A., à Vevey (FOSC du 25. 5. 1956, p. 1339); produits alimentaires. Société dissoute depuis le 23 octobre 1973. Liquidation terminée. La raison reste inscrite faute d'accord des administrations fiscales avec la radiation.

31 décembre 1973. Immeubles.

Société de Florimont, à Montreux, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1960, p. 1162); affaires immobilières. Société dissoute depuis le 23 octobre 1973. Liquidation terminée. La raison reste inscrite faute d'accord des administrations fiscales avec la radiation.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

Berichtigung.

Neu-Waserbund (NWB), in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Genossenschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3409). Sie bezweckt das Wiederbeleben verlassener Landstriche, bzw. die Wiederinbetriebnahme von der Vergandung bedrohter Vorläufen, Alpen, Wälder und Liegenschaften usw.

28. Dezember 1973.

Restaurant Walliserstube, Peter Mangisch, in Bettmeralp, Gemeinde Betten (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2941). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

29. Dezember 1973. Chemie, Elektrizität.

Lonza AG, in Gampel, Herstellung und Vertrieb von chemischen und metallurgischen Produkten sowie Erzeugung und Verwertung elektrischer Energie (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2117). Mit Kollektivunterschriftsberechtigung zu zweien sind ernannt worden: Dr. Herbert Pietsch, Staatsangehöriger der BRD, in Schwerzenbach ZH; zum stellvertretenden Direktor: Dr. Walter Tschanz (eingetragen); zum Vizedirektor: Dr. Guido Stampa (eingetragen); Heinrich Leu, dessen Prokura erloscht; zu Prokuristen: Dr. Kurt Gamp, Staatsangehöriger der BRD, in Ariesheim BL; Dr. Peter Kalantzis, griechischer Staatsangehöriger, in Basel; Jean-Claude Weiss, von und in Basel; Dr. Paul Wicht, von Senèdes FR, in Freiburg, und Willy Zeller, von und in Basel. Die Prokura von Rudolf Rütschi ist erloschen.

29. Dezember 1973.

Hotel Antares, Josef & Monika Holenstein-Kronig, in Zermatt. Zwischen Josef Holenstein und Monika Holenstein, geborene Kronig, von Mosang SG, in Zermatt, besteht seit 1. November 1973 eine Kollektivgesellschaft. Hotel garni. Geschäftsadresse: Schlunmatstrasse.

31. Dezember 1973.

Ernst Bayard, Zentralheizungen & sanit. Installationen, in Glis (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1955). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

31. Dezember 1973.

Bayard Heizungen, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist René Bayard, von Eischoll, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Projektierung und Ausführung von Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen. Geschäftsadresse: Bundesrat Escher-Strasse.

31. Dezember 1973.

Seiler-Transport AG, in Niedergesteln. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 24. Dezember 1973 eine Aktiengesellschaft, welche die Ausführung von Transporten aller Art bezweckt. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Dezember 1973 erwirbt die Gesellschaft ein Transportfahrzeug mit Anhänger zum Preise von Fr. 50 000. Für diesen Uebernahmepreis erhalten die Sacheinleger 50 voll liberrierte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre sowie die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: August Seiler, als Präsident, und Irene Seiler geborene Imbolz, als Sekretärin, beide von und in Niedergesteln; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: bei August Seiler.

Bureau de St-Maurice

28 décembre 1973. Alimentation.

Gertrude Forré, à Saxon. La titulaire est Gertrude Forré née Cretaz, épouse autorisée de Joseph, de et à Saxon. Commerce d'alimentation générale.

28 décembre 1973.

Hôpital-Infirmier du district de Monthey, à Monthey, association (FOSC du 16. 4. 1948, p. 1065). Les assemblées générales des 13 septembre 1961, 24 septembre 1969 et 10 juin 1970 ont modifié les statuts. Le comité de direction se compose de 5 membres. Les signatures

d'André Girod et Joseph Giovanola sont radiées. L'association est engagée par les signatures collectives à deux de Paul de Courten, président, inscrit; Maurice Nantermond, de Troistorrens; Alphonse Médico, de Vouvy; Victor de Kalbermatten, de Sion; les trois à Monthey; et Bernard Dupont, de et à Vouvy.

31 décembre 1973.

Holding Durhône Invest SA, à Monthey (FOSC du 22. 6. 1972, p. 1648).

L'administrateur Bernard Chanay a démissionné; sa signature est radiée. Paul-André Grobety reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Bureau: chez l'administrateur, à Savigny, par Vers-chez-les-Blanc, en Pierre Ozaire.

31 décembre 1973.

Holding Base SA, à Monthey (FOSC du 10. 1. 1973, p. 70). Bernhard Chanay et Yvonne Abegglen ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Nouvel et unique administrateur, signant individuellement: Alexis Bovey, de Chanéaz, à la Praz.

31 décembre 1973.

Société Immobilière Grammont A Vouvy, à Vouvy (FOSC du 9. 11. 1971, p. 1116). Par acte authentique du 27 décembre 1973, l'assemblée générale de la société a décidé sa dissolution; elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Grammont A Vouvy en liquidation** par Paul Vanay, jusqu'ici président, liquidateur unique, signant individuellement. Les signatures des administrateurs Alfred Planchamp et Antoinette Cornut sont radiées.

31 décembre 1973. Produits du bois.

Alter et Deslarzes SA, à Bagnes, produits du bois, etc. (FOSC du 29. 1. 1952, p. 273). Louis Deslarzes et Etienne Bessard sont décédés; Louise Alter est démissionnaire; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration est composé de Francis Deslarzes, président; Francine Sauthier, vice-présidente, les deux de Bagnes, et Rose-Marie Deslarzes, de Martigny-Combe, secrétaire, les trois à Bagnes, qui signent collectivement à deux.

Bureau de Sion

27 décembre 1973. Immeubles.

Les Marguerites Montana SA, à Montana, commune de Montana. Suivant acte authentique et statuts du 21 décembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation d'immeubles et l'administration de biens-fonds. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. La société achètera d'Anna-Maria Vivaldi une parcelle de terrain de 2787 m², pour le prix de fr. 620 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions ordinaires au porteur de fr. 1000 chacune; il est libéré à concurrence de fr. 20 000, auprès de la Banque Cantonale du Valais. Les publications ont lieu dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires se font par lettres recommandées si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Jacques Bestenheider, de Lausanne, à Montana, commune de Montana, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o l'administrateur Jacques Bestenheider, Villa Eliane, à Montana.

28 décembre 1973. Participations.

Rios Azules SA, à Sion. Participations (FOSC du 28. 4. 1970, N° 97, p. 965). En assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1973, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Rios Azules SA en liquidation**, par Me Jacques Mathier, administrateur inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 décembre 1973. Horlogerie.

Elgin Watch Co. S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 19 décembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de produits horlogers ou se rattachant à l'horlogerie ainsi que toutes opérations immobilières, industrielles, financières et commerciales en relation avec ce but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société se font dans la FOSC et les communications aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Charles-Armand Blum, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, président; André Bezzola, de Colomogno, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Max Lohner, de Grindelwald, à Neuchâtel, secrétaire, et Louis-Paul Ballard, de Lutry, à Neuchâtel. Jean-Robert Bugnion, de Lausanne, à Gorgier, et Claude Weber, de Bevaix et Jens, à La Chaux-de-Fonds, sont directeurs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des directeurs. Adresse: Avenue Léopold-Robert 109, chez Invicta S.A.

26 décembre 1973. Garage.

Jean-Louis Loeuffé, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un garage. Commerce de cycles et motocycles (FOSC du 28. 11. 1962, N° 279). La maison a remis l'exploitation de la Station-Service, avenue Léopold-Robert 122; elle continue l'exploitation d'un garage, rue du Manège 24. Second établissement: avenue Léopold-Robert 104, à l'enseigne «Bicyclette-Sport-Santé».

28 décembre 1973. Machines à coudre.

Mme A. Montavon, à La Chaux-de-Fonds, représentation de machines à coudre, achat et vente, réparations. Commerce de mercerie et bas (FOSC du 24. 6. 1970, N° 144, p. 1454). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 décembre 1973. Machines à coudre.

G. Toreivia, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Giovanni Toreivia, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds. Représentation de machines à coudre, achat et vente, réparations. Commerce de mercerie et bas. Avenue Léopold-Robert 83.

28 décembre 1973. Ressorts de montres.

Nerfos S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de ressorts de montres en tous genres (FOSC du 8. 1. 1970, N° 5, p. 42). La signature de Jean-Claude Schlapply, fondé de pouvoir, est radiée.

28 décembre 1973. Eampes.

Offex S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'éampes, etc. (FOSC du 8. 1. 1970, N° 5, p. 42). Edmond-Wilhelm Wyser, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Jean-Pierre Stähli, d'Oberhofen BE, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux. La signature de Jean-Claude Schlapply, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau de Neuchâtel

28 décembre 1973. Articles médicaux.

Piaget Impex S.A., à Neuchâtel, exportation importation d'articles médicaux, etc. (FOSC du 22. 1. 1970, N° 17, p. 163). Fritz-Heinz Gruber, de Zurich, à Lima (Pérou) a été désigné comme fondé de pouvoir. Il engagera la société par sa signature individuelle.

28 décembre 1973. Pierres artificielles.

Pierse S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, fabrication de pierres artificielles, éléments préfabriqués, etc. (FOSC du 10. 7. 1972, N° 159, p. 1818). François Mayerat, actuellement à Wavre, commune de Thielle-Wavre, et Gino Rotilio, actuellement à Cressier NE, ont été nommés membres du conseil d'administration. Ils conservent leurs fonctions de directeurs, et continuent à engager la société en signant collectivement à deux.

28 décembre 1973. Ganterie.

A la Belette, Société à responsabilité limitée, à Neuchâtel, ganterie, chemiserie, etc. (FOSC du 25. 6. 1973, N° 145, p. 1816). L'associé-gérant René Picard et la fondée de pouvoir Eva Picard sont maintenant domiciliés à Neuchâtel.

3 janvier 1974.

«Adoc» entreprise de nettoyage André Fivaz, à Neuchâtel, nettoyages de tous bâtiments neufs, etc. (FOSC du 9. 6. 1969, N° 131, p. 1319). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 janvier 1974.

«Adoc» nettoyage et entretien Jaquemet Claude G., au Landeron. Le chef de la maison est Claude Gilbert Jaquemet, de Couvet, Neuchâtel et Corcelles-près-Payerne VD, au Landeron. Entreprise de nettoyage et d'entretien. Rue du Lac 38.

3 janvier 1974.

Métaux Précieux S.A. (Edelmetalle A.G.) (Precious Metals Limited), à Neuchâtel (FOSC du 9. 11. 1973, N° 263, p. 3003). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1973, la société a porté son capital social de fr. 4 500 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 5500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 5 500 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 10 000 000, divisé en 10 000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les administrateurs Hans Strasser, président, Henry Huguenin et Hans Jörg ont démissionné; la signature du premier est radiée. Walter Frey, jusqu'ici administrateur sans signature, actuellement à Thalwil, est nommé président avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. François de Pury, administrateur est domicilié à Auvier NE; il n'est plus directeur, mais conserve la signature collective à deux comme administrateur pour l'ensemble de l'établissement.

Genf — Genève — Ginevra

Complément.

Lumiérol SA, à Genève, tous éléments préfabriqués lumineux, etc. (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). David Rodrik, de Turquie, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec Ernest Leubaz, président, dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

19 décembre 1973. Immeubles.

SI Lance Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 décembre 1973. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 1254 de Lancy, avec bâtiment, pour fr. 600 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

26 décembre 1973. Produits vétérinaires.

«Intervetra» de Tolédo & Cie, à Genève, fabrication, vente de tous produits vétérinaires, etc., société en commandite (FOSC du 18. 1. 1973, p. 160). Marcel Mori (décédé) n'est plus associé indéfiniment responsable. Adresse: 15, Galerie (et non plus passage) Malbuisson.

26 décembre 1973. Menuiserie.

C. Pfund & Cie, à Genève, entreprise de menuiserie-ébénisterie, société en commandite (FOSC du 19. 10. 1972, p. 2716). Paul Tagliabue n'est plus associé commanditaire. Associé indéfiniment responsable: Jacques Leclerc; sa procuration est radiée. Associé commanditaire: Camille Pfund, jusqu'ici associé indéfiniment responsable, avec une commandite de fr. 450 000. Procuration individuelle a été conférée à l'associée commanditaire. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Silveira, de France, à Genève. Nouvelle raison sociale: C. Pfund & Cie, J. Leclerc & Cie suce.

26 décembre 1973.

Syndicat de la Boucherie de Genève et Environs, à Genève, société coopérative (FOSC du 24. 4. 1973, p. 1132). Les pouvoirs d'André Forrer sont radiés. Gilbert Reymond, de Vernier, à Lancy, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

26 décembre 1973.

Coop Habitation, à Genève, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 15 novembre 1973. But: création ou mise à disposition de logements ainsi que toute autre réalisation destinée à améliorer les conditions d'habitation de ses membres, principalement employés à la Société Coopérative de Consommation «Coop Genève». Organe de publicité: Feuille d'Avis officielle de la République et canton de Genève. Valeur nominale des parts sociales: fr. 250. Signature: collective à deux de Jean-Charles Roguet, de et à Genève, président; Louis Bauer, de et à Genève, vice-président; Claude Merker, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire et trésorier; Jean-Claude Magnoni, de Carouge, à Meyrin, et Joseph Valli, de Saint-Ursanne BE, à Meyrin, tous membres du conseil d'administration. Adresse: 3A, chemin de la Voie-Creuse.

26 décembre 1973.

Caisse de prévoyance de la Prospective Engineering Gestion (PEG), à Meyrin, société coopérative (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2952). Paul-Emile Muller et Pierre Reichenbach ne sont plus membres du conseil; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Stoffels, nommé président; Nicolas Viddinoff, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Maria-Stella Benedetti, de et à Genève, secrétaire; Robert Oberle, jusqu'ici président; Edouard Gerbert, et Roland de Luze, de Neuchâtel, à Gaillard (Ht-Savoie, France), lesquels signent collectivement à deux.

26 décembre 1973. Participations.

Armos International SA, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 10. 1. 1972, p. 68). Serge Augsburger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 décembre 1973. Conseils.

Boyd International SA, à Genève, sur le plan international et en liaison avec la société «Boyd Associates Inc.», à New York, exercer l'activité de conseillers dans l'organisation de direction d'entreprises, etc. (FOSC du 21. 7. 1972, p. 1940). Signature collective à deux a été conférée à P.-Nicholas Lamb, de Grande-Bretagne, à Veyrier; Diether van Galen, des USA, à Gryn VD; Robert-C. Otke, des USA, à Madrid; Reece Hatchitt, des USA, à Wargrave (Berkshire, Grande-Bretagne); Wendell Glough, des USA, à Londres (Grande-Bretagne); William Lyons, des USA, à Londres (Grande-Bretagne), et Charles Schlee, de Grande-Bretagne, à Cranleigh (Surrey, Grande-Bretagne), directeurs.

26 décembre 1973. Distribution de tous produits.

Divor SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: vente, importation, exportation et distribution de tous produits et de toutes marchandises, par tous les moyens, notamment par correspondance. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Gene

Loewy, des USA, à Genève, président; Rose-Marie Traub, de Bâle, à Genève, secrétaire, et Jean Regenss, de Bâle, à Puplinge. Signature: individuelle de Gene Loewy ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 47, rue du 31-Décembre.

26 décembre 1973.

«Finges» Société Anonyme de Gérance Financière, à Genève (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1506). Nouveau siège: Chêne-Bougeries. Statuts modifiés le 17 décembre 1973. Maurice Chapuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dara Hekimi, de et à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse: 5, chemin des Grangettes.

26 décembre 1973. Machines, etc.

Equipements Rivkine SA, à Genève, matériels et machines pour l'industrie, etc. (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 5 décembre 1973. Adresse: 8b, rue Baylon.

26 décembre 1973. Immeubles, etc.

SI Sino D, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 décembre 1973. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens et droits immobiliers. La société n'aura pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Naef, de Genève, à Hermance, président, et Daniel Barbey, de Chexbres VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Coraterie, chez Naef & Cie.

26 décembre 1973. Immeubles, etc.

SI Sino E, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 décembre 1973. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers. La société n'aura pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Naef, de Genève, à Hermance, président, et Daniel Barbey, de Chexbres VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Coraterie, chez Naef & Cie.

26 décembre 1973. Techniques alimentaires, etc.

Teehnfood SA, à Genève, promotion de techniques alimentaires, etc. (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Jean Allombert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Michel-Pierre Renaud, nommé président; Alain Winkelmann, secrétaire, et Claude Guignard, de Vaulion VD, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux.

26 décembre 1973. Films, etc.

Télémont SA, à Genève, production de films cinématographiques, etc. (FOSC du 13. 8. 1973, p. 2261). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 7 décembre 1973.

26 décembre 1973.

United Overseas Bank (Banque Unie pour les Pays d'outremer), à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1973, p. 2840). Capital porté de fr. 20 000 000 à fr. 30 000 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 10 000 000 et l'émission de 10 000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 30 000 000, entièrement versé, divisé en 30 000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 18 décembre 1973.

26 décembre 1973. Verre textile.

Vertextil SA, à Genève, verre textile et dérivés, etc. (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2776). Nouvelle raison de commerce: **Vetrotex International**. Statuts modifiés le 17 décembre 1973.

26 décembre 1973. Immeubles.

SI Rue de la Violette 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1968, p. 368). Jacques Baaty, Halit Sabuncu soit Saboundjou, André Dupont et André Rovini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Louis Bujard, de et à Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, rue du Mont-Blanc, chez Direction de l'arrondissement postal de Genève.

26 décembre 1973. Participations.

Xémar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1973. But: participation dans d'autres sociétés établies hors du canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Beruto, de Genève, à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de la Rôtisserie, chez Eric Demierre, notaire.

26 décembre 1973.

Banque du Rhône SA, à Genève (FOSC du 5. 10. 1973, p. 2696). Capital porté de fr. 10 000 000 à fr. 15 000 000 par l'émission de 5000 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 15 000 000, entièrement versé, divisé en 15 000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 19 décembre 1973.

26 décembre 1973. Chauffage.

Gilbert Haettiger, à Lancy, entreprise de chauffage central (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3282). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 décembre 1973. Horlogerie.

Greiner Bijoux, à Genève, horlogerie-bijouterie (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2776). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation. Actif et passif repris par la société «Greiner-Bijoux SA», à Genève.

26 décembre 1973.

Greiner-Bijoux SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: achat, vente, représentation, importation et exportation de tous articles d'horlogerie, de bijouterie, de joaillerie, d'orfèvrerie et d'argenterie. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: le commerce jusqu'ici exploité sous la raison individuelle «Greiner Bijoux», à Genève, selon bilan au 31 décembre 1972, avec un actif de fr. 386 627.10 et un passif envers les tiers de fr. 214 877.16, pour fr. 171 749.94, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 98 000, le solde de fr. 73 749.94 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Greiner, de France, à Genève, président; Verena Hiestand, de et à Genève, vice-présidente, et Roger Revillet, de Lancy, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, rue du Port.

26 décembre 1973.

Produits Lustral SARL Suce. de A. Arlaud et fils, à Genève, tous produits de nettoyage et d'entretien, etc. (FOSC du 27. 4. 1964, p. 1320). L'associé gérant André Helg est maintenant domicilié à Aubonne VD. Nouvelle adresse de la société: 8 des Bastions, chez René Helg, avocat.

26 décembre 1973.

Société Immobilière Champel Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1969, p. 2098). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Champel Centre**, en liquidation. Liquidateur: Claude Schneider, de Brügg BE, à Genève, avec signature individuelle. Les administrateurs Hans Theler, Hans-Rudolf Gysin, Rudolf Frei, Henri Gillard et Frédéric Mayor n'exercent plus la signature sociale. Adresse: 54, quai Gustave-Ador, chez la Compagnie d'Assurances Nationale Suisse.

27 décembre 1973.

Société Immobilière Champel Contamines, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1969, p. 2098). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Champel Contamines**, en liquidation. Liquidateur: Claude Schneider, de Brügg BE, à Genève, avec signature individuelle. Les administrateurs Hans Theler, Hans-Rudolf Gysin, Rudolf Frei, Henri Gillard et Frédéric Mayor n'exercent plus la signature sociale. Adresse: 54, quai Gustave-Ador, chez la Compagnie d'Assurances Nationale Suisse.

27 décembre 1973.

Société Immobilière Champel rue Marignac, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1969, p. 2098). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Champel rue Marignac**, en liquidation. Liquidateur: Claude Schneider, de Brügg BE, à Genève, avec signature individuelle. Les administrateurs Hans Theler, Hans-Rudolf Gysin, Rudolf Frei, Henri Gillard et Frédéric Mayor n'exercent plus la signature sociale. Adresse: 54, quai Gustave-Ador, chez la Compagnie d'Assurances Nationale Suisse.

27 décembre 1973.

Société Immobilière Pont d'Arve-Exposition, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1969, p. 2098). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Pont d'Arve-Exposition**, en liquidation. Liquidateur: Claude Schneider, de Brügg BE, à Genève, avec signature individuelle. Les administrateurs Hans Theler, Hans-Rudolf Gysin, Rudolf Frei, Henri Gillard et Frédéric Mayor n'exercent plus la signature sociale. Adresse: 54, quai Gustave-Ador, chez la Compagnie d'Assurances Nationale Suisse.

27 décembre 1973. Produits.

Budgie SA, à Genève, courtage et représentation de tous produits, etc. (FOSC du 21. 12. 1973, p. 3378). Les pouvoirs de Georges Treuer sont radiés.

27 décembre 1973. Services.

Cofinint SA, à Genève (FOSC du 24. 9. 1973, p. 2608). But modifié: rendre des services de nature financière et fiscale. La société peut également acquérir, gérer et vendre des immeubles. Statuts modifiés le 7 décembre 1973.

27 décembre 1973.

Librairie Galerie Dédale SA, à Genève (FOSC du 22. 6. 1973, p. 1798). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 120 000 par l'émission de 100 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et de 60 actions de fr. 1000 au porteur, toutes entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 120 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 95 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 13 décembre 1973.

27 décembre 1973.

Famot-Verlags AG (Editions Famot SA) (Edizioni Famot SA), à Coire (FOSC du 17. 10. 1973, p. 2788). Nouveau siège: Lancy. Nouvelle raison de commerce: **Editions Famot (Famot-Verlag) (Edizioni Famot)**. But: toutes affaires d'édition, de publicité, de librairie, d'impression et de reliure. Statuts originaux du 17 mars 1967. Nouveaux statuts du 10 décembre 1973. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond-Yves Béguet, de et à Genève, administrateur unique (inscrit) avec signature individuelle. Adresse: Petit-Lancy, 28, route de Chaney.

27 décembre 1973. Opérations financières.

Grindlay Brands SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 8. 3. 1973, p. 643). Les pouvoirs de Charles-Patrick-Paul von Westenholz sont radiés. Raymond-François Pousaz, d'Ollon VD, à Rüschlikon ZH, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 décembre 1973. Papiers-valeurs.

Hornblower and Weeks-Hemphill, Noyes SA, à Genève (FOSC du 12. 9. 1973, p. 2517). But modifié: effectuer, en qualité de courtier, des transactions de toute nature portant sur des papiers-valeurs traités aux bourses américaines et autres bourses non suisses, sans accepter des ordres en provenance de la Suisse, si ce n'est de la part de banques ou autres institutions financières; effectuer, en qualité de courtier, des transactions et opérations à vue et à terme portant sur des marchandises, produits, matières premières et denrées, ces transactions et opérations étant traitées aux bourses américaines, à la bourse de Londres et dans toutes autres bourses non suisses. Statuts modifiés le 13 décembre 1973.

27 décembre 1973.

Institut Anne-France, à Genève, exploitation d'instituts de beauté, etc., société anonyme (FOSC du 16. 10. 1973, p. 2780). La maison exploite un second établissement, 3, rue du Vieux-Billard.

27 décembre 1973. Immeubles.

Intrading Co SA, à Genève, affaires immobilières, etc. (FOSC du 8. 12. 1971, p. 2963). Bernard Chaney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul-André Grobety, jusqu'ici président, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement.

27 décembre 1973. Participations.

Jae SA, à Genève, administration de participation, etc. (FOSC du 28. 6. 1971, p. 1596). Jean-Jacques Gautier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Cogne, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Raymond Luscher, nommé secrétaire, et Robert Junod, de Genève, à Onex, lesquels signent individuellement.

27 décembre 1973. Tabacs.

Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse, à Genève, tabacs, etc. (FOSC du 7. 1. 1974, p. 39). Statuts modifiés le 14 décembre 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

27 décembre 1973.

Société de l'Immeuble rue de la Mairie No 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1970, p. 1502). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société de l'Immeuble rue de la Mairie No 15**, en liquidation. Liquidateur: André L'Huilier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

27 décembre 1973. Conseils.

Maxon SA, à Genève (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). But modifié: fournir des informations, renseignements et conseils en matière financière et commerciale, et effectuer toutes opérations financières et commerciales. Statuts modifiés le 10 décembre 1973.

27 décembre 1973. Journaux.

Naville & Cie SA, à Genève, représentation de journaux, etc. (FOSC du 14. 12. 1972, p. 3209). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Louis Tavel, nommé directeur; sa procuration est radiée.

27 décembre 1973. Immeubles.

SI Nevica B, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Suppression des privilèges attachés à 100 actions de fr. 100, formant partie du capital, et réunion desdites actions en 10 actions de fr. 1000. Conversion de toutes les actions, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Suppression des 4 parts de fondateurs, sans valeur nominale, au porteur. Nouveaux statuts du 12 décembre 1973. Georges Omarini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 décembre 1973. Brevets.

Pista SA, à Genève, brevets relatifs au traitement des eaux potables, etc. (FOSC du 6. 11. 1973, p. 2974). Léon-Etienne Blanchard, Victor Maerky et Maurice Ebner ne sont plus administrateurs; leurs

pouvoirs sont radiés. L'administrateur Robert Hauser a été nommé président du conseil; l'administrateur Henry Bendel a été nommé délégué du conseil; tous deux signent désormais individuellement.

27 décembre 1973. Combustibles.

Sattem SA, à Genève, combustibles, etc. (FOSC du 13.8.1973, p. 2261). Capital porté de fr. 1.700.000 à fr. 2.700.000 par l'émission de 2000 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 2.700.000, entièrement versé divisé en 5400 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 20 décembre 1973.

27 décembre 1973. Séparation de locaux en claire-voie.

Seca SA, à Lancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 décembre 1973. But: construction, vente et pose de séparations de locaux en claire-voie, notamment dans les caves d'immeubles ou autres locaux annexes et, d'une manière générale, tous travaux et installations dans le domaine de la menuiserie. Capital: fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Philippe Comte, de Genève, à Plan-les-Ouates, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 81, route du Grand-Lancy, chez Philippe Comte.

27 décembre 1973.

Sigma Gestion et Analyse SA, à Genève (FOSC du 12.9.1973, p. 2517). Nouvelle raison de commerce: **Gesplan Analyse et Réalisation SA**. Statuts modifiés le 12 décembre 1973.

27 décembre 1973.

Stauffer Chemical Sales SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 décembre 1973. But: vente, principalement en Europe, de produits chimiques, en particulier de ceux fabriqués par «Stauffer Chemical Company», à Wilmington (Delaware, USA), ou par des entreprises affiliées. Capital: fr. 150.000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Follet, de Vernier, à Coligny, président, et Arnold Widmer, de Genève, à Thônex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Aldo Orlandi, de Guttet VS, à Genève. Adresse: 25, rue des Caroubiers.

27 décembre 1973. Cinéma.

Studio 10 SA, à Genève, affaires cinématographiques (FOSC du 6.11.1973, p. 2974). Statuts modifiés le 17 décembre 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

27 décembre 1973. Participations.

Tainar SA, à Genève, administration de participations financières (FOSC du 17.9.1971, p. 2282). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Tainar SA, en liquidation**. Liquidateur: Georges Saby, de et à Genève, avec signature individuelle. Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

27 décembre 1973. Alimentation.

Tan-Loc SA, à Genève, produits alimentaires d'origine vietnamienne, etc. (FOSC du 5.12.1973, p. 3231). Complément de l'inscription: l'organe de publicité est la FOSC. Nouveau siège: Bernex. Statuts modifiés le 19 décembre 1973. Adresse: 38 A, chemin de Saule.

27 décembre 1973. Peinture.

F. Züger SA (F. Züger AG), à Vernier, peintures, vernis, etc. (FOSC du 24.10.1972, p. 2760). Capital porté de fr. 100.000 à fr. 300.000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 300.000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17 décembre 1973. Administration: Ferdinand Züger, nommé président, et Claudine-Berthe Züger, d'Altendorf SZ, à Zurich, secrétaire, lesquels signent individuellement.

28 décembre 1973. Epicerie.

Anita Berettiini, à Chêne-Bourg, épicerie-primères (FOSC du 14.8.1970, p. 1847). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Comptable.

René Bron, à Genève, expert-comptable, etc. (FOSC du 12.7.1966, p. 2248). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Affaires financières.

Horace Brot, à Genève, bureau d'affaires financières, etc. (FOSC du 22.3.1966, p. 946). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Mercerie.

Mme I. Debourgogne, à Versoix, mercerie-bonneterie (FOSC du 2.5.1966, p. 1422). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Immeubles.

Albert Dubuis, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 8.2.1972, p. 337). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Bar.

Fernand Gomez, à Thônex, bar, etc. (FOSC du 3.11.1971, p. 2674). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Maroquinerie.

Henri Gurunlian, à Genève, commerce de détail de maroquinerie, etc. (FOSC du 26.5.1966, p. 1719). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Jantes.

«Safas J.-J. Salzard, à Genève, importation et commerce de jantes pour tous véhicules automobiles (FOSC du 4.8.1972, p. 2066). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973.

«Institut Silhouette» F. Tardy, à Genève (FOSC du 9.5.1963, p. 1348). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973. Restaurant.

Evelyne Vuilleumier, à Genève, restaurant (FOSC du 27.6.1973, p. 1840). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 décembre 1973.

«Plafonds Néon» Michel Ivanovic, à Vernier. Chef de la maison: Michel Ivanovic, d'origine yougoslave, à Vernier. Pose de plafonds suspendus et plafonds-néon; isolation et décoration de plafonds, 10, route de Peney.

28 décembre 1973.

«Optique Lazini Lamon & Zindjirdjian, à Carouge, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} septembre 1973. Associés: Paul Lamon, de et à Genève, et Nubar Zindjirdjian, d'origine égyptienne, à Thônex. Commerce d'opticien-lunetier et d'instruments d'optique. 4, rue du Marché.

28 décembre 1973. Machines.

Rockwell Audco SA, en liquidation, à Genève, commerce international de produits de l'industrie des machines, etc. (FOSC du 16.6.1972, p. 1578). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 décembre 1973.

EKO Instruments de Musique Mme Bianchi, à Plan-les-Ouates (FOSC du 31.1.1972, p. 266). Nouveau siège: Onex, 24, chemin de Cressy.

28 décembre 1973.

Baechler, Teinturiers, à Chêne-Bourg, société en nom collectif (FOSC du 9.1.1973, p. 56). Charles-Félix Baechler et Paul-John Baechler ne sont plus associés. Les associés Daniel Baechler et Luc Baechler signent désormais individuellement, conformément à l'art. 563 CO.

28 décembre 1973. Café-brasserie.

Mme M. Broillet, à Carouge. Chef de la maison: Maria Broillet, de Ponthaux FR, à Onex, autorisée par son mari Louis Broillet. Café-brasserie à l'enseigne «A la Tanière». 70, rue Ancienne - angle 53, rue Jacques-Dalphin.

28 décembre 1973. Café-restaurant.

R. et L. Favre et H. Martin, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 5.9.1972, p. 2336). Hélène Martin n'est plus associée. Nouvelle raison sociale: **R. et L. Favre**.

28 décembre 1973.

Acacias Motors SA, à Genève, vente au détail des produits Chrysler, etc. (FOSC du 6.11.1973, p. 2974). Bertrand Kaufmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Otto Alpstäd, de Dürrenäsch AG, à Zurich, président et directeur; Roger Petitpierre, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Pierre Rebillat, jusqu'ici vice-président, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 décembre 1973.

Société Immobilière «Le Catalpa», à Genève, société anonyme (FOSC du 24.5.1972, p. 1328). Jacques Bonnefous n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Daudin, de Carouge, à Mies VD, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 51, rue du Stand, chez Daudin & Cie.

28 décembre 1973. Nettoyage.

Clean SA, Genève, à Genève, exploitation d'un salon de nettoyage à sec, etc. (FOSC du 5.6.1969, p. 1288). Nouvelle adresse: 12, avenue Gaspard-Vallette, chez Blanche Bourquin.

28 décembre 1973.

DAI Diffusion Automobile Import SA, à Genève (FOSC du 3.5.1973, p. 1256). Le capital de fr. 50.000 est maintenant entièrement versé.

28 décembre 1973.

Encyclopaedia Britannica SA, à Carouge, diffusion et vente de l'Encyclopédie Britannique, etc. (FOSC du 31.10.1973, p. 2920). Alfred Marcou n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Garbani, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

28 décembre 1973. Combustibles.

Louis Garin SA, à Genève, combustibles, etc. (FOSC du 3.10.1973, p. 2682). Statuts modifiés le 14 décembre 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

28 décembre 1973. Immeubles.

SI 14-16 Rue Gautier, précédemment à Lausanne, société anonyme. Nouveau siège: Genève. Statuts originaux du 28 septembre 1961, modifiés en dernier lieu le 20 décembre 1973. But: achat, vente, construction et location de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmondo Turci, de Duillier VD, actuellement à Cully VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay.

28 décembre 1973. Marchandises.

General Trade Co SA, à Genève, importation et exportation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 7.2.1972, p. 327). Burkhard Gantenbein et René Panhard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Robert Mottu, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 décembre 1973. Participations.

Inteufendor SA, à Genève, participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 11.10.1973, p. 2743). Nouvelle adresse: 54bis, quai Gustave-Ador.

28 décembre 1973.

Société Immobilière Rue du Jura No 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.8.1951, p. 2045). Max Montchal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Daudin, de Carouge, à Mies VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 décembre 1973.

Société Immobilière Marelén SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.3.1973, p. 707). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la «Société Immobilière Ilalba SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

28 décembre 1973.

Société Immobilière Ilalba SA, à Genève (FOSC du 15.3.1973, p. 707). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 30 septembre 1973, de la «Société Immobilière Marelén SA», à Genève, avec un actif de fr. 790.323.30 et un passif envers les tiers de fr. 590.323.30, pour fr. 200.000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital porté de fr. 250.000 à fr. 450.000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 450.000, entièrement versé, divisé en 450 actions de fr. 1000, au porteur. Nouvelle raison de commerce: **Ilalba SA**. But modifié: étude, organisation et développement de toutes entreprises commerciales, financières, industrielles ou immobilières; prise et gestion de participations dans de telles entreprises. Statuts modifiés le 11 décembre 1973.

28 décembre 1973. Publicité.

McCann Erickson Europe SA, à Genève, assistance technique dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 16.11.1971, p. 2776). Marvin Corwin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philip-H. Geier, des USA, à Londres, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 décembre 1973.

Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Trading Services Company SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 16.10.1973, p. 2780). Nouvelle adresse: 65, rue du Rhône.

28 décembre 1973.

Société des Montres West End SA, à Genève, toutes affaires se rattachant à l'horlogerie, etc. (FOSC du 27.4.1973, p. 1179). Par suite du transfert de son siège à Saignelégier, la société a été inscrite au registre des Franches-Montagnes (FOSC du 20.12.1973, p. 3363). Par conséquent elle est radiée d'office du registre de Genève.

28 décembre 1973.

TDBH Consultants SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 décembre 1973. But: étude et élaboration de projets financiers, expertises et consultations d'ordres juridique, économique, administratif et fiscal, ainsi que tous autres services et conseils, en particulier dans les domaines monétaire, cambiaire, administratif et comptable, en relation avec le but. La société s'interdit de participer, pour son compte, à toutes opérations de quelque nature que ce soit. Capital: fr. 200.000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Junod, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, place du Lac, chez Trade Development Bank (TDB).

28 décembre 1973. Architecture.

Société Technique SA, Genève, à Genève, bureau d'architecture, etc. (FOSC du 11.9.1968, p. 1963). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Technique SA**,

à Genève, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Eugène Deck, avec signature individuelle. Joseph Pizzera, Claude Pizzera et René Passera ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

28 décembre 1973. Participations.

Ufim, à Genève, participation financière à toutes entreprises immobilières, etc., société anonyme (FOSC du 29.10.1973, p. 2892). Capital réduit de fr. 500.000 à fr. 50.000 par le remboursement et l'annulation de 45 actions de fr. 10.000. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 5 actions de fr. 10.000, au porteur. Statuts modifiés le 8 octobre 1973. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 17 décembre 1973.

28 décembre 1973. Participations.

Ungen SA, à Genève, participation à toutes opérations, etc. (FOSC du 17.3.1971, p. 627). Morris Saady et Jean-Paul Croisier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Georges Noirjean, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 12, chemin Rieu, chez Georges Noirjean.

28 décembre 1973.

Coutellerie du Mont-Blanc & Fishing-Sport, R. Frachebourg, à Genève (FOSC du 24.5.1972, p. 1328). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Coutellerie du Mont-Blanc & Fishing-Sport» Frachebourg & Cie, à Genève.

28 décembre 1973.

«Coutellerie du Mont-Blanc & Fishing-Sport» Frachebourg & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1973. Associés: les époux René Frachebourg et Germaine Frachebourg, de Salvan VS, à Saxon VS; Monique Fillettaz, de Gimel VD, à Genève, autorisée par son mari Pierre-Henri Fillettaz, et Paul-Louis Frachebourg, de Salvan VS, à Genève. Signature collective à deux de René Frachebourg et Germaine Frachebourg ou de l'un d'eux avec Monique Fillettaz ou Paul-Louis Frachebourg. Commerce de coutellerie et d'articles de pêche. 7, rue du Mont-Blanc. La société exploite, en outre, des établissements: au Grand-Saconnex, Aéroport de Genève-Cointrin et à Vernier, 27, avenue Louis-Casati. Centre Commercial de Balexert. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Coutellerie du Mont-Blanc & Fishing-Sport, R. Frachebourg», à Genève.

28 décembre 1973. Chauffages.

L. Brunschweiler SA, à Genève, chauffages centraux, etc. (FOSC du 13.11.1973, p. 3034). Capital porté de fr. 200.000 à fr. 800.000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 600.000, et élévation de la valeur nominale de chacune des 200 actions de fr. 1000 à fr. 4000. Capital: fr. 800.000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 4000, au porteur. Statuts modifiés le 17 décembre 1973.

28 décembre 1973. Tableaux.

Galerie Iolas SA, à Genève, tableaux, etc. (FOSC du 20.7.1970, p. 1661). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Galerie Iolas SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Gustave-Adolphe Hufschmidt et Anaïde de Rougemont, jusqu'ici directrice, avec signature individuelle.

28 décembre 1973.

Procyte SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 décembre 1973. But: importation, exportation, achat, vente, location et construction de tous cycles avec ou sans moteur. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Didier Favre, de Monthey VS, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, boulevard James-Fazy.

28 décembre 1973. Immeubles.

SI Puplinge-Ouest A, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: achat, vente, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: partie à détacher de la parcelle qui sera formée par la réunion des parcelles 1253 R, 1246 C, et lettre B du chemin vicinal, de Puplinge, pour fr. 81.420. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Beauverd, de et à Genève, président, et Paul-Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 décembre 1973. Immeubles.

SI Puplinge-Ouest B, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: achat, vente, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: partie à détacher de la parcelle qui sera formée par la réunion des parcelles 1253 R, 1246 C, et lettre B du chemin vicinal, de Puplinge, pour fr. 54.288. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Beauverd, de et à Genève, président, et Paul-Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 décembre 1973. Immeubles.

SI Puplinge-Ouest C, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1973. But: achat, vente, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: partie à détacher de la parcelle qui sera formée par la réunion des parcelles 1253 R, 1246 C, et lettre B du chemin vicinal, de Puplinge, pour fr. 81.420. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Beauverd, de et à Genève, président, et Paul-Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

28 décembre 1973. Complexe sportif.

Racing Club SA, Genève, à Genève, création et exploitation d'un complexe sportif (FOSC du 19.12.1971, p. 401). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Racing Club SA, Genève, en liquidation**. Liquidateur: Jacques-John Riord, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Jean-Jacques Wyler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28 décembre 1973. Immeubles.

SI Servette-Liotard A, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.11.1971, p. 2850). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI Servette-Liotard A, en liquidation**. Liquidateur: Romain Alber, de et à Genève, avec signature individuelle. Hans Hofer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28 décembre 1973. Immeubles.

SI Servette-Liotard B, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.2.1965, p. 380). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI Servette-Liotard B, en liquidation**. Liquidateur: Romain Alber, de et à Genève, avec signature individuelle. André Dutoit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28 décembre 1973. Matières premières.

Ziolkowski & Cie SA, à Vernier, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 décembre 1973. But: importation et exportation de matières premières et produits industriels. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Geneviève dite Diane Guglielmetti, de Gentilino TI, à Vernier, présidente; Giuseppe Geremia, d'Italie, à Milan, vice-président; et Adriano Guglielmetti, de Gentilino TI, à Vernier. Signature: individuelle de Geneviève dite Diane Guglielmetti ou Giuseppe Geremia, administrateurs. Adresse: 3, chemin des Campanules.

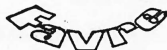
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

267757. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1973, 11 Uhr.
Favre & Cie AG, Richtstrasse 8, Wallisellen (Zürich). — Fabrikation.
— Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 148077.
Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1973 an.

Schleuderbetonröhren, Spezialbetonröhren, Zementröhren, Zementwaren, Betonelemente. (Int. Kl. 19)



267758. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1973, 9 Uhr.
Bell AG, Elsäasserstrasse 184, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 148824. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1973 an.

Geflügel aller Art. (Int. Kl. 29, 31)



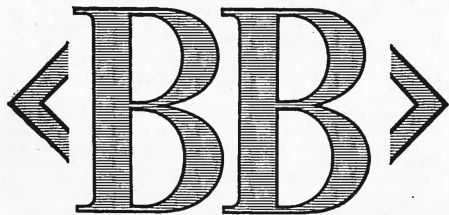
267759. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1973, 17 Uhr.
Tornado AG, Hardstrasse 36, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 148993. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1973 an.

Elektrische Haushaltapparate. (Int. Kl. 7, 9, 11)



267760. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 20 Uhr.
A. Lenzinger GmbH, Corset-Fabrik «B.B.», Birmensdorfstrasse 119, Zürich 3. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 149636. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Oktober 1973 an.

Büstenhalter, Korsette, Gummischlupfer, Sportgürtel, Hüftenhalter, Korsetlette und Wäsche. (Int. Kl. 25)



267761. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 20 Uhr.
Mondaine Watch Ltd. (Mondaine Uhren AG) (Montres Mondaine S.A.), Uraniastrasse 24, Zürich 1. — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)



267762. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 20 Uhr.
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf, Dielsdorf (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung; Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)



267763. Date de dépôt: 30 octobre 1973, 17 h.
Nicholas Proprietary Limited, 699 Warrigal Road, Chadstone (Victoria, Australie). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels. (Cl. int. 5, 10)



267764. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1973, 11 Uhr.
E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken, Reichenburg (Schwyz). — Fabrikation.

Textile, vollsynthetische Wandbeläge, bedruckt oder unbedruckt. (Int. Kl. 24)



267765. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1973, 19 Uhr.
Geberit & Cie, Blumenaustrasse, Jona (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Sanitäre Apparate und Anlagen. (Int. Kl. 11)



267766. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1973, 18 Uhr.
Tektronix U.K. Limited, Beaverton House, Station Approach, Harpenden (Hertfordshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Modellgeneratoren, Wellenformgeneratoren, Oszilloskope, Monoskop-Signalgeneratoren, Eichvorrichtungen, elektrische und elektronische Informationsanzeigesysteme für die Darstellung von alphanumerischen und/oder graphischen Informationen von Digital-Computern, Übertragungssystemen und analogen Quellen; elektronische Instrumente für den Gebrauch im Zusammenhang mit den genannten Waren oder auch einzeln, sowie Zubehör zu und Bestandteile von den vorgenannten Waren. (Int. Kl. 9)

TELEQUIPMENT

267767. Hinterlegungsdatum: 9. April 1973, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 5, 32)

KAYCAL

267768. Date de dépôt: 9 novembre 1973, 11 h.
Théodor Rehsteiner, 13, quai Capo d'Istria, Genève. — Production et commerce.

Tous genres et toutes formes d'appâts et d'amorces pour la pêche qu'ils soient élevés, cultivés, vivants, conservés ou morts et/ou manufacturés. (Cl. int. 28)

TERRIX

267769. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1973, 20 Uhr.
Schering Corporation, 60 Orange Street, Bloomfield (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

DIPROPHOS

267770. Date de dépôt: 5 novembre 1973, 20 h.
Laboratoires du Dr. N. G. Payot Etablissement, P.O. Box 34722, Vaduz (Liechtenstein). — Fabrication et commerce.

Tous produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, savons. (Cl. int. 3)

TRAITEMENT
5+5
PAYOT

267771. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1973, 17 Uhr.
Pumpenbau Schaffhausen AG, Goldsteinstrasse 2, Schaffhausen. Fabrikation und Handel.

Pumpen und Motorpumpen, hydraulisch und pneumatisch betätigte Schalter, Absperrventile und Schieber, Rückschlagventile. (Int. Kl. 7, 9)

SIHI

267772. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1973, 18 Uhr.
Rexnord Inc., 4701 West Greenfield Avenue, Milwaukee (Wisconsin, USA). — Fabrikation und Handel.

Ketten für mechanische Kraftübertragungen. Zähne für Ketten- und Zahnräder; Maschinen zum Mahlen, Brechen, Sieben und Bearbeiten von Erz, Gestein und Mineralien; Maschinen und Geräte für den Bau und Unterhalt von Geleiseanlagen, hydraulische Ventile, Pressen, Pumpen und Motoren, Flüssigkeitsdruckregler, Durchflussventile und -steuerungen, hydraulische Pumpen- und Tannelemente, hydraulische Zylinder und Stossdämpfer; Ausrüstungen zur Behandlung von Wasser und Abwasser, einschliesslich Siebausrüstungen für Wasserversorgungsanlagen und Abwasser, Luftfilter für industrielle Verfahren und zur Kontrolle von Verunreinigungen; Förderanlagen und Siebe, tragbare und feste Förderbänder, Becherkettenförderer, Riemenrollen und Riemenscheiben für Förderbänder für Schüttgüter, Behälter und Trichter, einschliesslich Silos, aus Metall oder Kunststoff für Schüttgüter; Entladevorrichtungen für Autos; Getriebe, Untersetzungsgetriebe, Kupplungsscheiben sowie Teile zu Untersetzungsgetrieben und Kupplungen; Beton-Strassenbaumaschinen, Bodenstabilisierungs-, Planierungs- und Bodenfestigungsmaschinen und -geräte für den Strassenbau, Maschinen und Vorrichtungen sowie Behälter aus Kunststoff oder Metall zum Lagern, Wägen, Befördern und Mischen von Beton und anderen Baumaterialien, auf Lastwagen montierte Mischapparate zum Transportieren von Beton; Kugellager, Walzen- und Rollenlager, Gleitlager; Richtungen, Universalgelenke und flexible Kupplungen für Drehwellen; Befestigungsringe, Muttern, Klinken, Haken und Spannwerkzeuge sowie Federbolzen zum Befestigen von Teilen auf Wellen; landwirtschaftliche und industrielle Messer. (Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 19, 21)

REXNORD

267773. Hinterlegungsdatum: 16. August 1973, 18 Uhr.
Beau Brummel Limited, Chorley Lane, Leeds (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel, einschliesslich Schuhwerk, für Herren, Jünglinge und Knaben. (Int. Kl. 25)

JOHN BARRAN 1851

267774. Data del deposito: 30 agosto 1973, ore 17.
ETAL Anstalt, Kirchstrasse 775, Vaduz (Liechtenstein). — Fabricazione e commercio.

Bambole, pupazzi, giocattoli e affini; abbigliamento; prodotti alimentari; mobili; articoli didattici. (Cl. int. 9, 16, 20, 25, 28 à 31)

DONDOLONE

Bundesratsbeschluss über die Preise für Kartoffeln, Ernte 1974

(Vom 17. Dezember 1973)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 11, 24 und 24bis des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Produzentenpreise für Speisekartoffeln

Die Produzentenpreise je 100 kg Speisekartoffeln ohne Sack, franko nächste Abgangsstation verladen, werden für die Haupternte wie folgt festgesetzt:

Sorte	Kartoffeln in Speisesortierung (Speisekartoffeln) Fr.
Bintje	38.—
Urgenta	33.—
Ostara	26.—
Désirée	30.—
Avenir	30.—
Sirtema	23.—

Art. 2. Richtpreise für Vredelungsrohstoff

Für Kartoffeln, die im Anbauvertrag erzeugt und in vereinbarter Sortierung an die Vredelungsindustrie geliefert werden, gelten je 100 kg ohne Sack, franko nächste Abgangsstation verladen, folgende Richtpreise:

	Fr.
Maritta	31.—
Saturna	31.—
Eba	28.—
Tasso	28.—

Zu den Richtpreisen können Qualitätsprämien gewährt werden.

Art. 3. Produzentenpreis für Ueberschüsse zur Verarbeitung

¹ Kartoffeln, die auf dem Markt keinen Absatz finden, sind im Rahmen der Selbsthilfe in den Produzentenbetrieben zu verflüchten. Verbleibende Ueberschüsse können über den Handel der Alkoholverwaltung gemeldet und von dieser den Trocknungsbetrieben zugewiesen werden. Erleseabgänge und Fabrikationsabfälle irgendwelcher Art werden nicht übernommen.

² Der Produzentenpreis je 100 kg Kartoffeln ohne Sack, franko nächste Abgangsstation, beträgt 15 Franken bei einem Stärkegehalt von 14 Prozent. Je Zehntelsprozent Mehr- oder Mindergehalt an Stärke wird ein Zuschlag oder ein Abzug von 5 Rappen berechnet. Der Stärkegehalt wird auf Grund des spezifischen Gewichtes des Rohstoffes mittels Unterwasserwägung ermittelt. Müssen für die Musterentnahme zur Stärkebestimmung Wagenladungen ganz oder teilweise entleert werden, so ist eine Rücknahme des Rohstoffes ausgeschlossen.

Art. 4. Lagerzuschläge

Für die zur Marktversorgung und im Interesse einer ordnungsgemässen Ernteverwertung notwendige Lagerung von Speisekartoffeln können die Lagerhalter eine angemessene Vergütung in den Verkaufspreis einrechnen. Die höchstzulässigen Zuschläge für Spätableieferungen ab Produktion sowie für die Lagerung im Handel werden von der Eidgenössischen Preiskontrollstelle im Einvernehmen mit der Alkoholverwaltung festgesetzt. Ueber die Gewährung von Lagerzuschlägen bei der Ausfuhr von Speisekartoffeln nach Neujahr sowie bei der Ueberschussverwertung entscheidet die Alkoholverwaltung.

Art. 5. Preise für Kartoffelerzeugnisse zu Futterzwecken

¹ Der Abgabepreis für Kartoffelerzeugnisse zu Futterzwecken wird so festgesetzt, dass die Verarbeitung von Kartoffelüberschüssen und die Vermarktung der Erzeugnisse selbsttragend sind.

² Die Abgabepreise für Kartoffelerzeugnisse zu Futterzwecken werden von der Alkoholverwaltung für die einzelnen Trocknungsbetriebe auf Grund der voraussichtlichen Gesteungskosten einschliesslich der Kosten für Lagerung und Transport der Kartoffeln und der Trocknerzeugnisse für eine Gültigkeitsdauer von mindestens einem Quartal festgesetzt. Die Alkoholverwaltung ist ermächtigt, denjenigen Teil der auf Grund der Abrechnung mit den Trocknungsbetrieben ermittelten tatsächlichen Gesteungskosten zu vergüten, der durch den Abgabepreis an den übernahmepflichtigen Handel nicht gedeckt ist. Falls sich umgekehrt der Abgabepreis als zu hoch erweist, ist der der Gesteungskosten übersteigende Teilbetrag zu verrechnen.

³ Die Alkoholverwaltung trifft nötigenfalls Vorkehrungen hinsichtlich der Verwendung der Erzeugnisse zu den festgesetzten Preisen.

Art. 6. Anspruch auf Beihilfen

Anspruch auf Beihilfen irgendwelcher Art haben Gesuchsteller, die den Nachweis erbringen, dass für sämtliche von ihnen angekauften oder vermittelten Kartoffeln die festgesetzten Produzentenpreise bezahlt worden sind.

Art. 7. Nichteinhalten der Vorschriften und Bedingungen

Wer die Vorschriften und Bedingungen für die Ausrichtung von Beiträgen nicht einhält, kann von deren Bezug ausgeschlossen werden und ist zur Rückzahlung bereits bezogener Beiträge zu verpflichten.

Art. 8. Widerhandlungen

Bei Widerhandlungen gegen diesen Beschluss oder die Ausführungsbestimmungen der Alkoholverwaltung finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Art. 9. Vollzug

Die Alkoholverwaltung wird mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 10. Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt am 2. September 1974 in Kraft. Soweit es der Verkauf der Ernte erfordert, können marktregelnde Massnahmen bereits in einem früheren Zeitpunkt getroffen werden.

Bern, den 17. Dezember 1973

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Bonvin
Der Bundeskanzler:
Huber

Arrêté du Conseil fédéral fixant les prix des pommes de terre de la récolte de 1974

(Du 17 décembre 1973)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 11, 24 et 24bis de la loi du 21 juin 1932 sur l'alcoolarrête:

Article premier. Prix à la production des pommes de terre de table

Pour la récolte principale, les prix à la production, sacs non compris, par 100 kg de pommes de terre de table chargées sur wagon à la gare de départ la plus proche, sont fixés comme il suit:

Variété	Pommes de terre triées pour la table Fr.
Bintje	38.—
Urgenta	33.—
Ostara	26.—
Désirée	30.—
Avenir	30.—
Sirtema	23.—

Art. 2. Prix indicatifs pour les pommes de terre destinées à la fabrication de produits alimentaires

Pour les pommes de terre dont la culture et le triage ont fait l'objet d'un contrat et qui sont livrées à l'industrie des produits alimentaires, les prix indicatifs par 100 kg, sans sacs, marchandises chargée sur wagon à la gare de départ la plus proche, sont les suivants:

	Fr.
Maritta	31.—
Saturna	31.—
Eba	28.—
Tasso	28.—

Des primes de qualité peuvent être accordées en sus de prix indicatifs.

Art. 3. Prix à la production pour les excédents livrés à la transformation

¹ Les pommes de terre qui ne peuvent pas être écoulées sur le marché doivent être affouragées dans les exploitations des producteurs conformément aux règles de l'auto-approvisionnement. Les excédents peuvent être signalés, par l'entremise du commerce, à la Régie des alcools qui les attribuera aux entreprises des déshydratation. Les déchets de triage et de fabrication, quels qu'ils soient, ne sont pas pris en charge.

² Le prix à la production par 100 kg de pommes de terre chargées en vrac à la gare de départ la plus proche s'élève à 15 francs pour une teneur en amidon de 14 pour-cent. Pour chaque dixième de pour-cent d'amidon en plus ou en moins, le prix est augmenté ou diminué de 5 centimes. La teneur en amidon est déterminée d'après le poids spécifique obtenu par l'immersion des matières premières. Les matières premières ne peuvent plus être reprises lorsque des wagons doivent être complètement ou partiellement déchargés pour le prélèvement des échantillons servant à déterminer la teneur en amidon.

Art. 4. Suppléments pour l'entreposage

Pour l'entreposage de pommes de terre de table nécessaire à l'approvisionnement du marché et l'utilisation rationnelle de la récolte, les entrepreneurs peuvent inclure une indemnité équitable dans le prix de vente. Le Service fédéral du contrôle des prix fixe, de concert avec la Régie des alcools, les suppléments maximaux pour les livraisons tardives et l'entreposage dans le commerce. La Régie des alcools décide de l'octroi de suppléments pour l'entreposage des pommes de terre de table destinées à l'exportation après le 1^{er} janvier ou à l'utilisation comme excédents.

Art. 5. Prix des produits de pommes de terre pour l'affouragement

¹ Le prix de vente des produits de pommes de terre destinés à l'affouragement sera fixé de manière à couvrir les frais de la transformation des excédents de pommes de terre et de la commercialisation des produits obtenus.

² La Régie des alcools fixe, pour la durée d'au moins un trimestre et pour chaque usine de déshydratation, les prix de vente des produits de pommes de terre destinés à l'affouragement, compte tenu du prix de revient prévisible, y compris les frais d'entreposage et de transport des pommes de terre et des produits séchés. Lorsque le prix de vente au commerce soumis à l'obligation de prise en charge ne couvre pas le prix de revient effectif, la Régie des alcools est autorisée à verser la différence qui ressort des comptes arrêtés avec les entreprises de déshydratation. Si au contraire, le prix de vente se révèle trop élevé, le montant dépassant le prix de revient est soumis à compensation.

³ Au besoin, la Régie des alcools prend des mesures pour assurer l'utilisation des produits aux prix fixés.

Art. 6. Droit aux subsides

Pour avoir droit à des subsides, quels qu'ils soient, les requérants doivent fournir la preuve que les prix officiels à la production ont été payés pour toutes les pommes de terre acquises directement ou indirectement par eux.

Art. 7. Inobservation des prescriptions

Celui qui n'observe pas les prescriptions et conditions relatives à l'octroi de subsides peut être déchu de tout droit aux subsides et doit être tenu de rembourser les montants déjà reçus.

Art. 8. Contraventions

Les contraventions au présent arrêté et aux prescriptions d'exécution de la Régie des alcools sont réprimées conformément aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool.

Art. 9. Exécution

La Régie des alcools est chargée de l'exécution.

Art. 10. Entrée en vigueur

Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1974. Si le déroulement de la récolte l'exige, des mesures propres à normaliser le marché peuvent être prises avant cette date.

Berne, le 17 décembre 1973

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Bonvin
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Investitionsschutzabkommen mit Indonesien

Der Bundesrat hat dem im Frühjahr 1973 in Djakarta paraphierten Entwurf zu einem Abkommen mit Indonesien über die Förderung und den Schutz von Investitionen zugestimmt und den schweizerischen Botschafter in Indonesien, Max Feller, ermächtigt, den Vertrag zu unterzeichnen.

Das Abkommen entspricht im wesentlichen den bisher von der Schweiz auf dem Gebiete des Investitionsschutzes mit Drittländern getroffenen Vereinbarungen. Seine wichtigsten Bestimmungen sehen die Meistbegünstigung hinsichtlich der Behandlung der Investitionen, den freien Transfer von Erträgen sowie eine Entschädigung im Falle von Verstaatlichungsmassnahmen vor.

Accord sur la protection des investissements avec l'Indonésie

Le Conseil fédéral a approuvé le projet d'un accord avec l'Indonésie concernant l'encouragement et la protection des investissements, paraphé au mois de mars 1973 à Djakarta, et a autorisé l'Ambassadeur de Suisse en Indonésie, Max Feller, de le signer.

L'accord correspond en substance aux conventions conclues par la Suisse avec d'autres pays en matière de protection des investissements. Il prévoit notamment le traitement des investissements selon la clause de la nation la plus favorisée, le transfert libre des revenus ainsi qu'une indemnisation en cas de mesures de nationalisation. (2)

Diplomatische und konsularische Vertretungen

Der Bundesrat hat Herrn René Fässler, Schweizerischer Botschafter in der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken, ebenfalls zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in der Mongolischen Volksrepublik, mit Sitz in Moskau, ernannt.

Représentations diplomatiques et consulaires

Le Conseil fédéral a nommé M. René Fässler, ambassadeur de Suisse en Union des Républiques socialistes soviétiques, également ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire en République populaire mongole, avec résidence à Moscou. (2)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaktion: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

4% Anleihe 1952-75 Belgischer Kongo von sFr. 60 000 000

(Valoren-Nr. 719 090)

Gemäss den Emissionsbedingungen sind per 1. Februar 1974 sFr. 5 000 000 zu tilgen. Titel im Betrag von sFr. 1 500 000.— wurden am Markt zurückgekauft, während die restlichen sFr. 3 500 000.— am 20. Dezember 1973 im Beisein eines Notars beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst wurden.

Die ausgelosten Nummern sind am 16. Januar 1974 in den Basler Nachrichten, der Neuen Zürcher Zeitung und im Journal de Genève publiziert worden.

Basel, im Januar 1974

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Waren- umsatz- steuer — Broschüre

Neue Ausgabe,
enthaltend die ab
1. Januar 1974
geltenden Erlasse.

Die Broschüre
kann gegen Vor-
einzahlung von
Fr. 4.— auf unser
Postcheckkonto
30-520 bezogen
werden.

Schweizerisches
Handelsamtsblatt,
3011 Bern

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasserin:

Gertrud Frida Schindler

geb. Liniger, geboren 1914, von Worb (BE), Witwe des Charles Frédéric, gewesener Geschäftsführer, wohnhaft gewesen Blumenstrasse 9, 2500 Biel, verstorben am 9. Dezember 1973.

Eingebestrist bis und mit 16. Februar 1974:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Biel, Spitalstrasse 14, 2500 Biel;
 - Für Guthaben der Erblasserin bei Notar Urs Walther, Nidaugasse 14, 2500 Biel.
- Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Henri Gauchat, Bücherelexperte, Hauptstrasse 41, 2533 Leubringen.

Biel, den 11. Januar 1974

Der Beauftragte:
U. Walther, Notar

Zu verkaufen:

Aus konkursamtlicher Liquidation wird die nachstehende Liegenschaft zum Verkauf ausgeschrieben:

Wohn- und Geschäftshaus

im Zentrum von Bulle (Gruyère) in ausgezeichnetem Wohn- und Geschäftslage - Nähe Post und Bahnhof.

Erdgeschoss mit verschiedenen Kleinläden sowie 5 Stockwerke mit Büroräumen, Arztpraxis, Ateliers und Wohnungen. Keller mit Tiefgefrieranlage mit vermietbaren Fächern. Jährlicher Mietzins-Ertrag ca. Fr. 150 000.-, Amtlicher Wert der Liegenschaft Fr. 1 281 000.-, Konkursamtliche Schätzung Fr. 2 100 000.-.

Interessenten erhalten Auskunft bei der Konkursverwaltung:

Konkursamt Bern
Ochsenbein
Telefon 031 / 40 4604

Umstände halber

zu verkaufen solides, neuerstelltes und modern ausgebautes

6-Familienhaus

an ruhiger Wohnlage. Verkehrstechnisch günstig (nur 10 Minuten von Stadtzentrum).

70% finanziert!

Interessenten wenden sich bitte an Chiffre 4060 Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

Aufruf — Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nr. 661.381.F, 678.351.R, 737.545.F, 770.120.K, 867.129.T, 1.167.726.M, 1.169.512.B, 1.174.517.S und 2.014.326.M der Kantonalbank von Bern in Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 10. Januar 1974

Kantonalbank von Bern

Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkasso und Informationen
im In- und Ausland
Debitoren-Kontrolle mit Mahnverfahren
3400 Burgdorf, Grünastrasse 21
Telefon 034 / 2 21 80

INKASSO

Erfolgreich und vorteilhaft
in der ganzen Schweiz

CONFIDENTIA GmbH
Neufeldstrasse 21
3012 Bern Tel. 031/241012

Impôt sur le chiffre d'affaires Brochure

Nouvelle édition,
contenant les textes
législatifs valables
dès le 1^{er} janvier
1974.

La brochure peut
être obtenue
contre versement
préalable de fr. 4.-
à notre compte
de chèques
postaux 30-520.

Feuille officielle
suisse du commerce,
3011 Berne

Notariatsfachmann drehen Sie in den Rückenwind — Sie werden schneller vorankommen

Dank Ihrer Ausbildung (Notariatslehre) haben Sie die Chance, bei diesem bekannten Schweizer Dienstleistungsunternehmen mit Sitz in Zürich eine erfolgreiche Laufbahn einzuschlagen. Als Stellvertreter und rechte Hand des Chefs der Treuhand- und Notariatsabteilung (ein dipl. Notar) können Sie sehr flexibel im Innen- und Aussendienst eingesetzt werden. Beste Gelegenheit also, von Ihrer fundierten Ausbildung zu profitieren, andere Probleme kennenzulernen

und für Ihre Karriere neue Akzente zu setzen. Ihr neuer Arbeitgeber möchte Sie systematisch fördern und Ihnen nicht nur in Sachen Management Ueberdurchschnittliches bieten. Diskretion ist für uns Ehrensache. Rufen Sie uns doch einfach an!

LINK-Stellenbörse und
Personalberatung
Rennweg 2
8023 Zürich
Telefon (01) 27 21 93



Die gute Verbindung heisst LINK

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Jurist

Rechtsanwalt, 49, gegenwärtig tätig als Rechtskonsulent eines Konzerns, sucht sich zu verändern.

In Frage kommt auch Teilzeitarbeitsvertrag.

Arbeitsort Zürich oder Umgebung.

Offerten an Chiffre 44-400 111 Publicitas, 8021 Zürich.

Gesucht von qualifiziertem Fachmann (eidg. dipl. Buchexperte) künftige Übernahme eventuell Partnerschaft eines in der Zentralschweiz gelegenen

Treuhand- büros

Absolute Diskretion
zugewiesen.
Anfragen unter
Chiffre M 70014 an
Publicitas, 3001 Bern.

IBM 632 Anlage

bestehend aus Fakturiermaschine, Kartenleser, Locher, äusserst günstig abzugeben.

Anlage stand in ständigem IBM-Service.

Für Besichtigung bitte Herrn R. Levy 01 / 62 14 58 oder 01 / 62 84 84 anrufen.

Gesucht
**Beteiligung
von
Fr. 300 000.-**

Erstklassige Sicherheiten. Hoher Ertrag.

Anfragen an
Postfach 167, 4016 Basel

Zu kaufen gesucht
gebrauchte, gut
erhaltene

IBM- Composer

Schreibsetzmaschine.
Telefon (01) 42 02 33

Suche zu kaufen

Kopierpresse

(Bürogerät aus den 20er Jahren, bestehend aus 2 Metallplatten zum Buchpressen mittels Spindel).
Tel. (063) 8 61 17

PATENTE KIRCHHOFER RYFFEL & CO.

8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (01) 25 38 74



Geschenk-Neuheiten
für Aktionen
Eröffnungen
Generalversammlungen
Kunden
Jubiläen
Personalanlässe
Sales Promotion
Tagungen
Vereine
Weihnachten
Permanente Ausstellung
Oscar Eberli AG Zürich
Scheideggstrasse 119
Tel. 01 45 57 97

Mehr Sicherheit für Ihren Betrieb

(wichtiger denn je ...)

mit Arbeitsmappen aus dem König-Verlag

1. «Sichere Betriebsführung» Fr. 120.- plus Porto
2. «Stellenbeschreibung» Fr. 148.- plus Porto
3. «Personaleinstellung» Fr. 124.- plus Porto
4. «Einstellungstest für Verkäufer» Fr. 120.- plus Porto

Alle Mappen bestehen aus fertig vorge-druckten Formularsets sowie praxisnahen Anleitungsbrochüren.

Verkauf für die ganze Schweiz:

Organisationssystem O. Bachmann
Postfach 77, 8027 Zürich, Tel. 01-36 63 88

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

LOCHKARTENGERÄTE

Hasler



Lochkartenstanzer

JUKI 1300-029-A-12	Fr. 11 600.-	Leasing Fr. 213.45
JUKI 1310-029-A-22	Fr. 16 700.-	Leasing Fr. 307.30
JUKI 1301-029-B-12	Fr. 13 800.-	Leasing Fr. 253.90
JUKI 1311-029-B-22	Fr. 18 900.-	Leasing Fr. 347.75
JUKI 1410-029-C-22	Fr. 25 500.-	Leasing Fr. 469.20
JUKI 1501-129-1	Fr. 20 950.-	Leasing Fr. 385.50
JUKI 1503-129-3	Fr. 25 250.-	Leasing Fr. 464.50

Lochkartenprüfer

JUKI 2300-059-002	Fr. 16 800.-	Leasing Fr. 309.10
-------------------	--------------	--------------------

Lochkartenbeschrifter

HASLER LKB-935	Fr. 15 500.-	Leasing Fr. 285.20
JUKI 2330	Fr. 19 300.-	Leasing Fr. 310.95

Lochkartensortiermaschine

JUKI 4300	Fr. 16 900.-	Leasing Fr. 310.95
-----------	--------------	--------------------

Nach Ablauf der Leasingdauer können sämtliche Geräte zu 5% vom Verkaufspreis zu Eigentum übernommen werden.

Unsere 15 Elektroniker garantieren Ihnen einen einwandfreien technischen Service!

Generalvertretung für die Schweiz:

@ allorgan ag

5043 Holziken bei Aarau Tel. 064 81 35 35
Im Bändli Telex 68301

Filialbetrieb:
1212 Grand-Lancy 1 (Genève) Tel. 022 93 03 10
5, chemin des Fraisières Telex 68301

COUPON

an Allorgan AG, 5043 Holziken

Senden Sie uns unverbindlich eine komplette Dokumentation und Referenzliste:

Firma:

Sachbearbeiter:
Telefon:

SHAB